



Standard OEKO-TEX® LEATHER STANDARD

Edition 01.2023

OEKO-TEX[®] International Association for Research and Testing in the Field of Textile and Leather Ecology. 国际环保纺织和皮革协会 OEKO-TEX° Service GmbH Genferstrasse 23, CH-8002 Zurich +41 44 501 26 00 www.oeko-tex.com



Contents 内容

1 2	Purpose Applicability	1 2	目的 适用范围
3	OEKO-TEX® LEATHER STANDARD	3	OEKO-TEX® LEATHER STANDARD 商标
3.1	trademark Content and statement	3.1	内容和声明
3.2	Licensing	3.2	发放许可证
3.3	Instructions for use of trademark	3.3	商标使用说明
4	Terms and definitions	4	术语和定义
4.1	Harmful substances	4.1	有害物质
4.2	Article group	4.2	产品范围
4.3	Product classes	4.3	产品级别
4.4	Active products	4.4	活性产品
4.5	Leather	4.5	皮和毛皮的认证
4.6	Furs	4.6	毛皮
5	Testing and certification procedure	5	检测和认证流程
5.1	General conditions	5.1	通用条件
5.2	Product specific requirements	5.2	产品特定要求
5.3	Finish with biological active products	5.3	生物活性产品后整理
5.4	Finish with flame retardant products	5.4	阻燃产品后整理
5.5	Chrome-free and metal-free tanned products	5.5	无铬和无金属鞣制产品
5.6	Testing and certification - execution	5.6	检测和认证-执行
5.7	Important information regarding changes on	5.7	认证产品更改的重要信息 – 处理方式
	certified products – way of proceeding		
6	Legal relationship between customer and	6	客户与 OEKO-TEX®间的法律关系
/ 1	OEKO-TEX®	/ 1	OEKO TEV® LEATUED STANDARD 立地和
6.1	OEKO-TEX® LEATHER STANDARD document and ToU as well as GTC	6.1	OEKO-TEX® LEATHER STANDARD 文档和 ToU 以及 GTC
6.2	Request, offer and acceptance	6.2	要求、提供与接受
6.3	Declaration of Conformity	6.3	符合性声明
6.4	Issuance of certificate	6.4	颁发证书
6.5	Use of the OEKO-TEX® LEATHER	6.5	OEKO-TEX® LEATHER STANDARD 商标的使
0.0	STANDARD trademark	0.0	用
6.6	Declarations of the customer	6.6	客户声明
6.7	Relationship of documents	6.7	文档间关系
Anne	×	附录	
1	OEKO-TEX® Institutes	1	OEKO-TEX®机构
2	Labelling	2	标签
3	Packaging of sample material	3	样品材料包装
4	Product classes specific limit values according	4	附录 4 中产品级别的具体限量值
	to Annex 4		
5	Individual substances according to Annex 5	5	附录 5 中的物质
I	Declaration of Conformity	1	符合性声明/行为准则
II	Terms of Use (ToU) & Code of Conduct (CoC)	II	使用条款(ToU)和行为准则(CoC)
Ш	Exclusion criteria	Ш	排除标准

Chapter : Impressum 章节: 版本说明



Impressum 版本说明

Editor: 编辑

OEKO-TEX® Service GmbH OEKO-TEX® Service Ltd.

Genferstrasse 23
P.O. Box 2006
P.O. Box 2006
P.O. Box 2006

CH-8027 Zurich (Switzerland) CH-8027 苏黎世 (瑞士)

Place of origin: 出版

Printing: 印刷:

Own copy system 自设复印系统

€ 40.- / CHF 70.- / SEK 390.- / DKK 330.- / NOK 360.- / £ 34.- / Ft 6'100.- selling price / 售价



1 Purpose

The OEKO-TEX® LEATHER STANDARD standard is part of the testing, certification and licensing products offered by the OEKO-TEX® Service Ltd. (OEKO-TEX®). Further information on the product portfolio can be found on the OEKO-TEX® website (www.oeko-tex.com). A list of OEKO-TEX® approved institutes (institute) can also be found there as well as in Annex 1.

The OEKO-TEX® LEATHER STANDARD (hereinafter referred to as LEATHER STANDARD, the standard or the standard document) defines the general, technical and legal conditions for the testing and certification of leather and skins, leather fibre boards and products manufactured with these materials on the basis of the standard and for the licensing and use of the OEKO-TEX® LEATHER STANDARD trademark.

The applicable Terms of Use (ToU) for all OEKO-TEX® products (standards) as defined in Annex II also apply.

2 Applicability

This standard is applicable, if the material is leather or rather semi-finished leather in the sense of EN 15987 or leather fibre board; and hereby for all levels of production. The standard is also valid for ready-made articles produced with these materials (e.g. leather clothing, made-up leather accessory products).

This standard is also applicable for upholstery material made of leather.

If the leather product (e.g. leather garment) contains also textile and non-textile (e.g. metallic) components, for these components the conditions and criteria of the latest valid OEKO-TEX® STANDARD 100 are applied. The up to date, valid STANDARD 100, which is then co-applicable, is available at the OEKO-TEX® website www.oeko-tex.com and can be downloaded there.

If the character and the used materials of leather shoes permit, also leather shoes can be tested and certified according to LEATHER STANDARD. However, precondition is that the shoes contain a clear part of leather (or leather fibre board). Shoes with a clear part of textile components possibly can be certified according to OEKO-TEX® STANDARD 100. About this the institute has the sole decision.

Other materials with similar characteristic but without leather parts are tested according to OEKO-TEX® STANDARD 100.

目的

OEKO-TEX® LEATHER STANDARD 标准作为检测、认证和授权许可的一部分,由 OEKO-TEX® Service Ltd. (OEKO-TEX®) 提供。有关产品组合的详细信息,请访问 OEKO-TEX®网站(www.oeko-tex.com)。在网站及附录 1 中,可查看 OEKO-TEX® 成员机构列表。

OEKO-TEX® LEATHER STANDARD(以下简称 LEATHER STANDARD、标准或标准文件)规定了 根据标准检测和认证皮革材料、皮革纤维板、皮和 毛皮以及使用这些材料制成的产品,许可和使用 OEKO-TEX® LEATHER STANDARD 商标时使用的 通用条件、技术条件和法律环境。

附录Ⅱ中规定的适用于所有 OEKO-TEX®产品(标准)的使用条款(ToU)也同样适用。

适用范围

本标准适用于皮革材料、皮革纤维板材料或 EN 15987 规定的皮革半成品,以及各生产阶段的产品。本标准同样适用于使用这些材料制成的成品(例如皮革服装、皮革配饰)。

本标准也适用于皮革制成的室内装饰材料。

若皮革产品(如皮革服装)还含有纺织品和非纺(如金属)辅料,则这部分适用最新生效的 OEKO-TEX® STANDARD 100 条件和标准。最新适用版的STANDARD 100 ,可在 OEKO-TEX® 网站(www.oeko-tex.com)进行下载。

若皮鞋的特征和使用材料符合条件,则皮鞋也可根据 LEATHER STANDARD 进行检测和认证。但前提条件是鞋类明确含有皮革(或皮革纤维板)材质。含有纺织品成分的鞋多数情况下可以根据 OEKOTEX® STANDARD 100 进行认证。对此,认证机构拥有完全的决定权。

其他具有相似性质但不含皮革成分的材料,可根据 OEKO-TEX® STANDARD 100 进行检测。



The LEATHER STANDARD is valid for leather and skins, which are accepted for certification by the OEKO-TEX® Service Ltd.

Leather and skins (without hairs or with hair on) made of hides or skins of the following animals are accepted for certification by the OEKO-TEX® Service Ltd. without any request:

sheep; lamb; goat; cattle; calf; pig; horse; red deer and reindeer

If a company would like to have certified further leather and skins, this can be requested from the company or one of the approved OEKO-TEX® Institutes at the OEKO-TEX® Secretariat in Zurich. However, a certification is only possible if this explicitly is approved by the OEKO-TEX® Secretariat (Secretary General). The decision is not contestable.

The certification of exotic leather materials from animals like e.g. crocodiles, snakes, armadillos, etc. or of articles, at which such exotic leathers are processed (e.g. bags, belts, shoes, etc.), is not possible. Also, the certification of furs is not possible (detailed information under item 4.6). In questionable cases the final decision about an approval for certification or the rejection has the OEKO-TEX® Secretariat (Secretary General). This decision is not contestable.

The origin of the processed hide or skin is expected to be known and the source shall be in accordance to CITES (Convention on International Trade in Endangered Species of wild fauna and flora) and other legal requirements.

It is also recommended that hide and skins from animal farming / facilities are used, which are tested for a species-appropriate husbandry, animal welfare, etc..

An implemented traceability system and risk analysis is highly recommended to control and monitor the possible involvement of farms and hide or skin suppliers in any way of deforestation to exclude the risk of hide and skins coming from areas of both legal and illegal deforestation. Especially for hide and skins with the origin of Brazil and Paraguay a strict traceability system is highly recommended to exclude any involvement of deforestation in the Amazone Biome.

Physical marking and a reliable data system is recommended to be implemented in the production process to ensure traceability for unprocessed or incoming leather material at least back to the slaughterhouse group, region or country by targeting full transparency back to the farm. LEATHER STANDARD 认证适用于被 OEKO-TEX® Service Ltd. 所接受的皮革和毛皮。LEATHER STANDARD 认证适用于被 OEKO-TEX® Service Ltd. 所接受的皮革和毛皮。

OEKO-TEX® Service Ltd.接受以下动物的兽皮或动物皮制成的皮革(无毛或有毛)进行认证无需任何要求的:

绵羊、羔羊、山羊、牛、小牛、猪、马、红鹿和驯 鹿

如果企业希望认证其他皮革,可以向苏黎世 OEKO-TEX®秘书处批准的任意一家 OEKO-TEX®机构提出申请。但是,只有明确得到 OEKO-TEX®秘书处(秘书长)的批准,才可以进行认证。对该决定不得有争议。

对于稀有动物如鳄鱼、蛇、犰狳等皮革材料或制品的认证,若这些稀有皮革已经加工成产品(如提包、皮带、鞋等),则不接受认证。不接受毛皮认证(具体信息详见标准 4.6)。如存在争议,OEKO-TEX®秘书处(秘书长)有批准或拒绝认证的最终决定。对该决定不得有争议。

加工的生皮来源必须已知,且应符合 CITES《濒危野生动植物种国际贸易公约》和其他法律要求。

同时,我们建议使用来自动物养殖场/工厂的生皮/毛皮,这些养殖场/工厂已经经过有机饲养、动物福利等检测。

强烈建议实施可追溯性系统和风险分析,控制和监控农场和生皮供应商可能以任何方式参与滥伐森林的情况,排除生皮来自合法和非法滥伐森林区域的风险。尤其对于产自巴西和巴拉圭的生皮,强烈建议实施严格的可追溯性系统,排除任何涉及在亚马逊生物群落中滥伐森林的情况。

建议在生产过程中实施物理标记和可靠的数据系统,力求能够完全透明地追溯到农场,确保未加工或进厂皮革材料至少可以追溯到屠宰场、地区或国家。



By signing the application for the testing and certification of a material or article the applicant is responsible to comply with the animal and species protection, which are relevant for the product. Regarding to this the OEKO-TEX® Service Ltd. excludes any liability.

Coated textiles (formerly described as artificial / synthetic leather) are not genuine leather material and have to be certified according to the conditions and requirements of the OEKO-TEX® STANDARD 100.

Textile, non-textile (e.g. metallic) as well as other non-leather materials, which are certified according to OEKO-TEX® STANDARD 100 can be used and accepted within a certification process of a leather product according to the LEATHER STANDARD as pre-certificate, if these materials are certified for the leather product according to the necessary product class.

In a general way it behooves solely the institute as well as possibly also the OEKO-TEX® Secretariat, to reject a testing and certification and not to apply this standard.

The LEATHER STANDARD is not applicable for:

- Textile products and accessories such as metallic materials, plastic accessories etc.: These products are tested and certified according to the OEKO-TEX® STANDARD 100.
- Chemicals, auxiliaries and colourants: These products can be tested and certified according to the OEKO-TEX® ECO PASSPORT.

3 OEKO-TEX® LEATHER STANDARD trademark

3.1 Content and statement

The OEKO-TEX® LEATHER STANDARD trademark is a mark (label, logo, word mark) which can be applied to products made of leather, skins, leather fibre board or accessories of these materials which have been certified by an OEKO-TEX® Institute in accordance with the general and technical conditions of this standard document once the certificate acquiror has signed a Declaration of Conformity in accordance with the conditions of the standard document.

The marking according to OEKO-TEX® LEATHER STANDARD requires that the dominant or mainly part (visible surface, mass) of the article consists of leather, skin or leather fibre board although the article is not allowed to be designated as leather article without further explanation.

The OEKO-TEX® LEATHER STANDARD trademark is not a quality label. The mark relates only to

签署材料/产品的检测及认证申请后,申请人有责任遵守与产品相关的动物和物种保护法。对此,OEKO-TEX® Service Ltd.协会不承担任何责任。

涂层纺织品(以前称为人造革/合成革)不是真正的 皮革材料,必须按照 OEKO-TEX® STANDARD 100 的条款和要求进行认证。

通过 OEKO-TEX® STANDARD 100 相应产品级别认证的纺织品、非纺织品(如金属)以及其他非皮革材料,可用于皮革产品的 LEATHER STANDARD 认证过程,可接受并视为经过预先认证。

通常情况下,仅成员机构和 OEKO-TEX®秘书处有 权拒绝检测和认证,或不采用此标准。

LEATHER STANDARD 不适用于:

- · 纺织品,以及金属、塑料等材质的辅料:这些产品根据 OEKO-TEX® STANDARD 100 进行检测和认证。
- · 化学品、助剂和着色剂:这些产品可以根据 OEKO-TEX® ECO PASSPORT 进行检测和认证。

OEKO-TEX® LEATHER STANDARD 商标

内容和声明

OEKO-TEX® LEATHER STANDARD 商标是一个标记(标签、徽标、文字标签)。证书申请人根据标准文件的条件签署符合性声明后,OEKO-TEX®机构根据本标准文件的通用条件和技术条件,认证皮革、皮革纤维板、皮或毛皮制成的产品或辅料。通过认证的这些产品或辅料即可使用该商标。

根据 OEKO-TEX® LEATHER STANDARD 使用标签,要求在皮革产品中主导或主要部分(可见的外观、质量)为皮革、皮,皮革纤维板,即使<u>在未作进一步解释的情况下</u>该产品按规定不能视作皮革产品。

OEKO-TEX® LEATHER STANDARD 商标并非质量标签。该标签只是与制品或辅料中所含的有害物质



the as-produced state of the article or accessory and says nothing about other properties of the product such as e.g. fitness for use, reaction to cleaning processes, physiological behaviour in respect of clothing, properties relating to use in buildings, burning behaviour etc. Furthermore the mark does not declare anything regarding other quality or legal aspects, such as product safety, possibly necessary EC type examinations, labelling or other characteristics (as e.g. construction, drawstrings, etc.). In case such (legal) requirements or also safety provisions must be met from components of the article and / or the market-ready entire article itself, it is the sole responsibility of the applicant to inform him/herself of these sufficiently enough and to secure these. The OEKO-TEX® LEATHER STANDARD certification and testing by the OEKO-TEX® Institute does not include a check for the availability or provision of complete evidence, certificates, correct information brochures, etc. This does not form part of the verification carried out by the OEKO-TEX® Institute.

The mark also can not declare anything about harmful substances negative impact as a result of damage during transportation or storing (and improper cleaning procedures thereafter), contamination caused by packaging, manipulation for sales promotion (e.g. perfuming) and inadequate sales display (e.g. outdoor presentation).

The terms and conditions for licensing and trademark use are governed by the Terms of Use (ToU).

3.2 Licensing

In line with its importance the OEKO-TEX® LEATH-ER STANDARD mark is protected comprehensively as a trademark. On a worldwide basis there are applications or already registrations of the label as a trademark. To strengthen its legal protection not only the label as such, but also the word marks OEKO-TEX®, OEKO-TEX, OEKOTEX and ÖKO-TEX and various device elements as e.g. the logo and the globe device element are registered as separate trademarks.

The OEKO-TEX® LEATHER STANDARD trademark may be used only by those authorised to do so. The prerequisite for licensing is the issuing of a certificate in accordance with the conditions specified in this standard document. The licence is issued with the handover of the certificate from the testing OEKO-TEX® Institute to the applicant. Please refer to the Terms of Use (ToU) for additional details about the termination and withdrawal of licences.

3.3 Instructions for use of trademark

The principles and figures presented in Annex 2 must be applied in order to use the OEKO-TEX®

相关,而没有涉及到产品的其他性能,比如适用性、对于清洗过程的反应、关于服装的生理特性、在建筑物中的使用性能、燃烧特性等。此外,该标签不涉及其他关于质量和法律方面的声明,比如产品安全性、可能需要进行的 EC 型检测、标签或其他特性(比如结构、拉绳等)。某些情况下,制品的组分和/或用于销售的整个制品必须符合(法律)要求,或同时符合(法律)要求和安全规定。申请人需全权负责充分了解和确认这些内容。OEKO-TEX®机构进行的 OEKO-TEX® LEATHER STANDARD 认证和检测,不保证可以提供完整证据、证书、正确信息的手册等。这些并不是 OEKO-TEX®机构的验证内容。

凡由于运输和储存过程(及后续不恰当的清洗过程)中造成的损害、包装造成的污染、促销时的处理(例如添加香味)以及不适当的销售展示(例如室外展示)而产生的有害物质不利影响,本标签并不包括在内。

使用条款(ToU)中规定了发放许可证和使用商标的条款和条件。

发放许可证

由于其重要性,OEKO-TEX® LEATHER STANDARD 标签同商标一样,受全面保护。在全世界范围内,该标签已申请或注册为商标。为加强法律保护,不仅该标签本身,而且文字标签 OEKO-TEX®、OEKO-TEX、OEKOTEX 和 ÖKO-TEX,及其标志的不同组成部分,比如徽标、地球元素,都已经注册为独立的商标。

OEKO-TEX® LEATHER STANDARD 商标仅供已授权的主体用于已授权的用途。在授权许可前,需先根据本标准文件中指定的条件颁发证书。OEKO-TEX®检测机构向申请人颁发证书的同时授权许可。其他有关终止和撤销许可的详细信息,请参阅使用条款(ToU)。

商标使用说明

应按照附录 2 中的原则和图形使用 OEKO-TEX® LEATHER STANDARD 商标。不允许以其他类型或



LEATHER STANDARD trademark. The use of the trademark in any other type or form is explicitly not allowed. For additional details, please refer to Annex 2 of this standard and the ToU.

形式使用该商标。获取更多详细信息,请参阅本标准的附录2及使用条款。

4 Terms and definitions

Terms specific to the OEKO-TEX® LEATHER STANDARD are defined below. Additional terms are defined in the ToU for all standards in the OEKO-TEX® product portfolio.

4.1 Harmful substances

Harmful substances within the context of this standard refer to substances which may be present in a leather product, skin or leather fibre board or accessory and exceed a maximum amount or which evolve during normal and prescribed use and exceed a maximum amount, and which may have some kind of effect on people during normal and prescribed use and may, according to current scientific knowledge, be hazardous to human health.

4.2 Article group

An article group describes several articles, which can be covered in the same certificate to a group, e.g.:

- Leather products with physical differences only, made from well defined basic materials;
- Articles which are physically composed of certified products only;
- Leather products made of equal skins, tanning and manufacturing procedures and same processing steps.

4.3 Product classes

A product class in the context of this standard is a group of different articles categorised according to their (future) utilisation. In the different product classes not only finished articles may be certified but also their primary products at all stages of manufacture (Wet-blue, Wet-white, Wet-brown, Wet-green, Crust, dyed Crust and finished leather) and accessories. The different product classes differ generally in the requirements that the products have to fulfil and by the test methods applied.

4.3.1 Products for babies (Product Class I)

Products for babies in the context of this standard are all articles, basic materials and accessories, which are provided for the production of articles for babies and small children up to the age of 36 months (e.g. leather clothing, leather gloves, crawling sheepskin).

术语和定义

OEKO-TEX® LEATHER STANDARD 中的特殊术语定义如下。其他术语定义在 ToU 内,适用于OEKO-TEX®产品组合内的全部标准。

有害物质

本标准涉及到的有害物质是指根据现有的科学发现,可能存在于皮革产品、皮或皮革纤维板或辅料中、在正常和特定的使用条件下释放超出规定的最高限量,在正常和特定的使用条件下可能对人体产生某种影响,危害人体健康。

产品范围

产品描述范围可包含多种产品,可涵盖在一张证书 里,比如:

- 由定义明确的基本材料制成的、只在物理特性方面有所差别的皮革产品;
- 由已认证的材料组成的制成品;
- 采用相同的皮、相同的鞣制和生产流程及相同的 加工步骤制成的皮革产品。

产品级别

在本标准中,产品级别是按照其(未来)使用情况分级的。不仅成品需要认证产品级别,其在各个生产价段的基础产品(蓝湿皮、白湿皮、棕湿皮、绿湿皮、坯革、染色坯革和成品皮革)和辅料同样需要认证。通常,不同级别的产品需要符合不同的要求、使用不同的检测方法。

婴幼儿产品(产品级别1)

本标准中的婴幼儿产品是指 36 个月及以下的婴幼儿 使用的所有物品、原材料和辅料(如皮革服装、皮 革手套、爬行绵羊皮等)。



4.3.2 Products with direct contact to skin (Product Class II)

Articles with direct contact to skin are those, which are worn with a large part of their surface in direct contact with the skin (e.g. leather trousers, leather jackets, leather underwear, motorcycle garments made of leather).

4.3.3 Products without direct contact to skin (Product Class III)

Articles without direct contact to skin are those, which are worn with only a little part of their surface in direct contact with the skin (e.g. lined articles, leather handbags, leather belts).

4.3.4 Decoration material (Product Class IV)

Decoration material in the context of this standard are articles including initial products and accessories which are used for decoration such as leather covers.

4.4 Active products

4.4.1 Biological active products

Biological active products in context of this standard are those active products that are used with the intention to destroy, deter, render harmless, prevent the action of, or otherwise exert a controlling effect of any organism by chemical or biological means.

4.4.2 Flame retardant products

Flame retardant products in context of this standard are those active products that are used with the intention to reduce the flammability and / or combustibility.

4.5 Leather

Leather is a material made of hides or skins with its original fibrous structure more or less intact, tanned to be imputrescible, where the hair or wool may or may not have been removed, whether or not the hide or skin has been split into layers or segmented either before or after tanning and where any surface coating or surface layer, however applied, is not thicker than 0,15 mm. For further definitions of leather and material made of leather fibers see ISO 15115 (2019).

4.6 Furs

In the context of the OEKO-TEX® LEATHER STANDARD furs are defined as follows. Furs are materials, which are made from animal skin with hair on, but contrary to leather or skins, the animals are exclusively or almost exclusively kept or hunted

直接接触皮肤类产品(产品级别 ॥)

直接与皮肤接触类产品是指穿着时大部分面积与皮肤直接接触的物品(例如皮裤、皮革夹克、皮革内衣、皮制摩托车服装等)。

非直接接触皮肤类产品(产品级别 Ⅲ)

非直接与皮肤接触类产品是指穿着时小部分面积与 皮肤直接接触的物品(例如衬里产品、皮包、皮带 等)。

装饰材料 (产品级别 IV)

本标准中的装饰材料是指用于装饰的产品和配饰, 例如皮套等。

活性产品

生物活性产品

本标准中的生物活性产品是指通过化学或生物方法 用来破坏、抑制、阻止微生物的作用或者施加控制 效果的活性产品。

阳燃产品

本标准中的阻燃产品是指用来降低易燃性和/或燃烧性的活性产品。

皮和毛皮的认证

皮革是由兽皮或动物皮制成的材料,皮的原始纤维结构基本完好无损,进行鞣制防腐,可能保留或移除原有的毛,无论兽皮或动物皮在鞣制之前或之后是否被分成几层或者被分割,且无论以何种方式加上表面涂层或表层,厚度都不超过 0.15 mm。有关皮革和皮革纤维材料的更多定义,请参见 ISO 15115 (2019)。

毛皮

毛皮在 OEKO-TEX® LEATHER STANDARD 中的定义如下。毛皮是由动物皮制成的材料,上面附有毛发,但与皮革或动物皮相反的是,人们饲养或狩猎动物旨在专用于或基本专用于生产毛皮,而并不或者基本不食用其身体。



for the purpose of producing fur and their body does not or almost not serve the purpose of feeding humans.

5 Testing and certification procedure

5.1 General conditions

The terms and conditions for the realisation of the testing and certification process, the performance of these procedures, including the quality assurance and conformity procedures, and the issuing of the OEKO-TEX® LEATHER STANDARD certificate are governed by the Terms of Use (ToU).

The following section provides conditions which are specific to LEATHER STANDARD.

5.2 Product specific requirements

5.2.1 Criteria catalogue according to Annex 4

In addition to the general valid requirements for certification according to LEATHER STANDARD, the product specific requirements, given in Annex 4, have to be fulfilled by each leather of leather fibre board component.

Leather materials are tested in general on both sides of the leather (finished side and flesh side) for the compliance with the colour fastness requirements. For an unrestricted certification and usage of the leather the requirements have to be met from both leather sides. In cases where only the finished leather side is decisive for the further usage of the leather, testing the flesh side is not mandatory for colour fastness. On the certificate an indication will then be given that only the finished leather side was tested for the colour fastness. This is made to point out to following production steps / following users that the usage conditions of the leather are constrained. Leather materials, at which only the finished leather side was tested for compliance with the colour fastness requirements as a result must respectively have to be processed (latest at the final consumer product) in such a way, that the flesh side is covered completely through an additional material and consequently the flesh side shows no direct contact to skin or to other items of clothing / articles.

5.2.2 Other materials

For textile, non-textile (e.g. metallic) as well as other non-leather components and accessories the conditions and criteria of the up-to-date valid OEKO-TEX® STANDARD 100 are effective. For the components, which have to be tested according

检测和认证流程

通用条件

使用条款(ToU)规定了执行检测和认证过程的条款和条件,并管理该过程的执行步骤,包括质量保证和合规性流程,以及OEKO-TEX®LEATHER STANDARD证书的签发。

以下为 LEATHER STANDARD 的特殊条件。

产品特定要求

附录 4 的标准目录

除满足 LEATHER STANDARD 认证中的一般有效要求外,每种皮革、皮革纤维板组成部分还必须分别根据是否含有皮或毛皮,符合附录 4 中规定的特定要求。

为符合色牢度要求,一般对皮革材料的两个侧面(正面和内面)都要进行检测。为使皮革的认证和使用不受限制,皮革的两个侧面都必须满足要求。若只需要成品皮革正面满足使用要求,则不得强制对皮革内面进行色牢度测试。证书上将明确给出只有成品皮革正面完成色牢度测试的说明,这是为了提示后续生产工序/下游用户该皮革的使用条件受到限制。对于仅针对正面进行色牢度测试的皮革材料,成品加工时,需使用其他材料将皮革内面完全覆盖,使内面不与皮肤或其他服装/产品直接接触。

其它材料

纺织品、非纺织品(如金属)及其他非皮革成分和辅料,需符合最新生效的 OEKO-TEX® STANDARD 100 的条款和标准。对于必须根据 STANDARD 100 进行检测的成分,申请人可以选择这些材料应按照附录 4 还是附录 6 的标准进行检测(请在申请表中



to STANDARD 100 the applicant can select, if these materials shall be tested according to the criteria of Annex 4 or of Annex 6 of the STANDARD 100 (please select in the application form). Already for materials existing STANDARD 100 certificates can be used and recognised as precertificates if they are issued in accordance with the required product class and the demanded Annex. Where necessary additional tests have to be performed.

进行选择)。对于已获得 STANDARD 100 证书的材料,如果符合要求的产品类别和要求的附录,则可以使用该 OEKO-TEX® STANDARD 100 证书并视为经过预先认证。必要情况下,必须进行额外检测。

5.2.3 Special Articles

For leather, leather fibre boards or skins containing products, that do not represent "classic" articles within the application area of the OEKO-TEX® LEATHER STANDARD such as e.g. leather couches, leather chairs, suitcases, children's pushchairs, a testing and certification according to OEKO-TEX® LEATHER STANDARD - Supplement Special Articles is possible.

However, for special articles, which contain components made of leather or skins this is possible only if these are mentioned in the list accepted from OEKO-TEX® under chapter 2. Special articles which contain also components of exotic leather materials from animals like e.g. crocodiles, snakes, armadillos, etc. cannot be certified according to the Supplement Special Articles.

5.2.4 New or tightened requirements

Usually the conditions and criteria of the standard are updated and published at the beginning of a new calendar year. However, updates during a calendar year are not precluded.

For new or more severe requirements normally a transition period for implementation is valid until the following 1st of April.

However, the OEKO-TEX® Service Ltd. at any time has also the right to bring into force and apply immediately new or more severe requirements, if OEKO-TEX® sees the necessity for that.

For further details it is referred to the Terms of Use (TOU).

5.3 Finish with biological active products

The use of finishes with biological active products is accepted within a certification process according to LEATHER STANDARD, when a thorough, separately prior performed special assessment by OEKO-TEX® has shown that the articles finished with the active product according to the recommendations of the manufacturer of the active product are harmless to the human health. The evidence of compliance with the requirements according to Annex 4 of this standard, however, still has to be provided from the finished materials.

特殊产品

含有皮革、皮革纤维板或皮,但不属于 OEKOTEX® LEATHER STANDARD 认证范围"典型"产品的,如皮沙发、皮椅、手提箱、儿童手推车等,可根据 OEKO-TEX® LEATHER STANDARD - 补充项目"特殊产品"进行检测和认证。

但如果特殊产品中含有皮革/皮制成的组件,只有包含在 OEKO-TEX®章节 2 的认可清单中时,才可根据"特殊产品"进行检测和认证。含有稀有动物(如鳄鱼、蛇、犰狳等)皮革材料成分的特殊产品,无法根据"特殊产品"进行认证。

新增或更严格的要求

通常在新日历年伊始时更新和发布新标准。但也不 排除在日历年中更新。

对于新增或更加严厉的标准,通常其过渡期实施至 4 月 1 日。

但是,若有必要,OEKO-TEX®有权在任何时候使新增或更加严厉的标准立即生效使用。

更多详细信息请参阅使用条款(ToU)。

生物活性产品后整理

若 OEKO-TEX®进行全面独立评估后,确认根据活性产品制造商的建议使用生物活性产品制成的产品对人体健康无害,则这些成品可以按照 LEATHER STANDARD 进行认证。但是,仍需证明成品材料符合本标准的附录 4 的要求。



All process preservative agents used to process leather must comply with the limit values mentioned in Annex 4.

此外,对于皮革生产中必要的加工防腐剂,附录 4中提到的限量值仍然有效。

5.4 Finish with flame retardant products

The use of finishes with flame retardant products is accepted within a certification process according to LEATHER STANDARD, when a thorough, separately prior performed special assessment by OEKO-TEX® has shown that the articles finished with the active product according to the recommendations of the manufacturer of the active product are harmless to the human health. The evidence of compliance with the requirements according to Annex 4 of this standard, however, still has to be provided from the finished materials.

5.5 Chrome-free and metal-free tanned products

If the applicant wants to have the terms "chromefree tanned leather" and/or "metal-free tanned leather" mentioned in the scope of the certificate the following requirements need to be fulfilled:

The definition of "chrome-free tanned leather" and/or "metal-free tanned leather" according to ISO 15115 (2019) has been considered in tanning process and fulfills the requirements of 3.20 and 3.57 of the ISO 15115 (2019) respectively.

And additional lab test for proof shall be performed and the according limit values can be found in Annex 4.

5.6 Testing and certification – execution

The validation for certification in accordance with LEATHER STANDARD must be requested in writing using the application document provided by OEKO-TEX®.

In case the article to be certified contains also textile, non-textile (e.g. metallic) or other non-leather components which fall within the application area of the STANDARD 100, the applicant has to select at the application, if these components shall be tested according to Annex 4 or according to Annex 6 of the STANDARD 100.

The application must be submitted to the selected OEKO-TEX® Institute; if applicable even along with representative (production) sample material. Sufficient quantity of the material must be provided mandatory (both for documentation and testing purposes). This requirement also applies when submitting an application for a renewal of a certificate

The OEKO-TEX® Institute will review the documents and sample materials which have been sent

阻燃产品后整理

若 OEKO-TEX®进行全面独立评估后,确认根据活性产品制造商的建议使用阻燃产品制成的产品对人体健康无害,则这些成品可以按照 LEATHER STANDARD 进行认证。但是,仍需证明成品材料符合本标准的附录 4 的要求。

无铬和无金属鞣制产品

如果申请人希望证书中出现"无铬鞣制皮革"和/或"无金属鞣制皮革"等术语,则必须满足以下要求:

在鞣制过程中考虑到 ISO 15115 (2019)对"无铬鞣制皮革"和/或"无金属鞣制皮革"的定义,并分别满足 ISO 15115 (2019)第 3.20 和 3.57 条的要求。

应进行额外的实验室检测予以证明,相应限量值详见附录 4。

检测和认证-执行

申请 LEATHER STANDARD 认证,需使用 OEKO-TEX®提供的申请文档,提交书面申请。

若认证产品含有适用 STANDARD 100 认证范围的纺织品、非纺织品(如金属)或其他非皮革成分,申请人需在申请表中选出依据 STANDARD 100 附录 4或附录 6进行检测。

申请人应向选择的 OEKO-TEX®成员机构提交申请;在适当情况下,应随附具有代表性的(生产)样品材料。务必提供足量的材料(供存档及检测用)。本要求同样适用于申请证书续期。

OEKO-TEX®成员机构将审查提交文档及样品材料,然后确定检测范围,选定检测样品。将根据产品自



in before defining the scope of the tests and putting the selected samples through testing. The type and extent of the (laboratory) tests will depend on the product itself, the material composition, the selected product class and the information provided by the applicant about the product and the manufacturing process. 身、材料成分、附录要求、所选产品级别以及申请 人提供的产品和制造过程信息,决定(实验室)检 测的类型和程度。

In case textile materials have to be considered within the OEKO-TEX® LEATHER STANDARD certification process fibre compositions of samples may be cross-checked qualitatively against information from the application, related documents and declarations. These tests are charged to the applicant.

若在 OEKO-TEX® LEATHER STANDARD 认证过程中需要考虑纺织材料,则根据申请、相关文件和声明信息,可能对样品纤维成分进行定量验证分析。检测费用由申请人承担。

All individual components of an article have to be tested. If the test of a component weighing less than 1% of the total article is not possible due to the limited amount contained in the article, then the institute decides on its own competence, taking into consideration the kind of article and its use, whether additional testing material has to be sent in or whether the test can be dropped. The decision of the institute is not contestable.

产品所有组成部分都必须进行检测。若某部分在制成品中含量有限,重量占制成品总重量的比例小于1%,无法进行检测,检测机构会根据该成品的类型及用途,判断是需要申请人提供更多检测材料,抑或免除检测。对于该机构做出的决定不得有争议。

Any valid OEKO-TEX® certificates which are submitted showing that the materials used to manufacture the products have already been certified in accordance with OEKO-TEX® LEATHER STAND-ARD are taken into consideration when defining the scope of the test.

提交的所有有效 OEKO-TEX®证书可表明产品制造中 使用的材料已根据 OEKO-TEX® LEATHER STANDARD 进行验证,在决定检测范围时都会纳入考量。

Materials, which are certified according to OEKO-TEX® STANDARD 100 can be used within the certification process of an article according to LEATH-ER STANDARD also and valid certificates can be submitted, too.

通过 OEKO-TEX® STANDARD 100 认证的材料可用于 LEATHER STANDARD 对制品的认证过程,提交有效证书即可。

Test specimens having a non product typical odour (for example fragrange / perfume, mould) or an odour indicating faulty manufacture, will be excluded from testing immediately and no authorization to use the brand OEKO-TEX® LEATHER STAND-ARD is possible.

若检测样品具有与产品无关的典型气味(例如香味/香气、霉味)或表明生产过程有瑕疵的气味,则将立即停止检测此类产品,且此类产品将无权使用OEKO-TEX® LEATHER STANDARD 标签。

After the tests were carried out a report will be provided by the institute to the applicant.

检测结束后,机构将向申请人提供检测报告。

In case the verification was successful the applicant has to sign the necessary Declaration of Conformity (please see for this also to 6.3) and transfers it to the OEKO-TEX® Institute.

成功通过检测后,申请人还需签署符合性声明(请 参阅 6.3),并提交 OEKO-TEX®机构。

After all necessary documents were received the OEKO-TEX® Institute issues the OEKO-TEX® LEATHER STANDARD certificate and transfers it to the applicant.

OEKO-TEX®收到全部所需文件后,将为申请人颁发和发送 OEKO-TEX® LEATHER STANDARD 证书。

At initial certification procedures on request of the applicant the date on which the certificate comes into effect and therefore the date from which they are authorised to use the OEKO-TEX® trademark

申请人首次申请认证,证书生效的日期即为授权其使用 OEKO-TEX®标签的日期,该日期至多可以推迟至检测报告发布日期后三个月。



can be postponed for at most three months from the date of the underlying test report being issued.

By signing and submitting the Declaration of Conformity, the customer accepts that the certified products will be monitored and controlled by OEKO-TEX® and / or the OEKO-TEX® Institute for the purposes of OEKO-TEX® quality assurance (in addition to his own and internally required quality assurance for different finishing batches, different colours, etc.).

As part of a first certification process according to OEKO-TEX® LEATHER STANDARD an On-Site-Visit of the company / production facility is required and must be carried out. This On-Site-Visit is performed by the OEKO-TEX® Institute or a quality assurance officer of the OEKO-TEX® Service Ltd. either before or soon after the LEATHER STAND-ARD certification and must be passed. Each company is controlled in this way at least once every three years. Exclusion criteria are defined and represent the most important criteria for determining suitability for certification with an OEKO-TEX® LEATHER STANDARD. All exclusion criteria must be fulfilled if a facility is to be eligible for OEKO-TEX® LEATHER STANDARD certification (see Annex III). In case travel restrictions do not allow a safe performance of an in-person On-Site-Visit, an alternative is available and can be discussed with the corresponding OEKO-TEX(R) institute. If the assessment is not passed, a previously issued LEATHER STANDARD certificate can be withdrawn.

The customer is entitled to request the renewal of their certificate and with it the license to use the OEKO-TEX® LEATHER STANDARD trademark three months before it expires. The renewal of an existing certificate has to be made seamless to the expiry date of the certificate. The certificate number will remain the same whenever a certificate is seamlessly renewed (subsequent certifications). The expiry date of a renewed certificate will be exactly one year after the expiry date of the previous certificate. Delayed performed renewals will not result in an extension of the certificate validity (see also ToU). The institute normally elaborates a reduced testing programme for the 1st, 2nd, 4th, 5th, etc. renewal, however, under the preconditions that this is possible for the articles in question and they are produced with unchanged manufacturing conditions (materials used, chemicals, etc.) in comparison to the previous certification.

<u>Note:</u> The latest version of the application and the Declaration of Conformity to the OEKO-TEX® LEATHER STANDARD are available to download from the OEKO-TEX® website <u>www.oeko-tex.com</u>.

签署和提交符合性声明,即表明客户同意 OEKO-TEX®和/或 OEKO-TEX®机构出于 OEKO-TEX®认证产品品质保证(在其自身和内部质量保证之外,范围包括不同成品批次、不同颜色等)的目的,监控认证产品。

根据 OEKO-TEX® LEATHER STANDARD 要求,认证必须首先进行企业/生产工厂现场检查。LEATHER STANDARD 认证之前或认证之后较短时间内,由OEKO-TEX®机构或 OEKO-TEX® Service Ltd 的检查员进行现场检查,且必须检查通过。每家企业每三年至少检查一次。界定的排除标准是确定 OEKO-TEX® LEATHER STANDARD 认证是否适合的最重要标准。如果某一工厂要符合 OEKO-TEX® LEATHER STANDARD 认证标准(见附件 III),则必须满足所有排除标准。如因路途限制造成无法实现人员安全的现场检查,可与相应的 OEKO-TEX®机构讨论其他可行方案。如果评估未通过,将撤销之前颁发的 LEATHER STANDARD 证书。

客户可在证书到期前三个月提出续期申请,否则证书 过期将失去使用 OEKO-TEX® LEATHER STANDARD 商标的资格。现有证书必须在证书过期日前进行无缝衔接续期。证书续期(后续认证)后,证书编号将保持不变。续期证书的到期日期为原来证书到期日期后的一年。延期续期的证书将无法延长有效期(请参阅 ToU)。在目标制品生产条件同之前的认证相比未发生改变时(所用材料、化学品等),认证机构可慎重决定在第一次、第二次、第四次、第五次等申请续期时减少部分检测项目。



5.7 Important information regarding changes on certified products – way of proceeding

认证产品更改的重要信息 - 处理方式

Any product certified under this standard will automatically lose the right to be referred to as certified and to use the LEATHER STANDARD mark as soon as it is professional physically or chemically altered or treated. This includes also washing and chemical cleaning. Please refer also to the Termes of Use (ToU) for more information.

The applicant respectively certificate holder is obliged to inform the relevant institute immediately if there are any changes to the materials and their mixes, technical procedures and / or recipes. Please note that articles / goods which are / were manufactured in any form which differs from the original certification process are automatically and immediately considered uncertified. Articles / goods of this kind are not covered by the certificate issued for the customer and are not permitted to use the corresponding OEKO-TEX® mark. Goods of this kind will only be covered by the certificate and permitted to use the corresponding OEKO-TEX® mark once the OEKO-TEX® Institute has confirmed that the certificate also applies to them. Additional tests may be required hereto to determine whether the goods are in compliance with the relevant conditions and criteria. Please refer to the Terms of Use (ToU) for more information about the consequences of failing to meet this obligation.

一旦经过专业的物理或者化学改变或处理后,使用本标准认证的产品将立即自动丧失被称为认证产品的资格以及使用 LEATHER STANDARD 标签的权利,包括水洗和化学清洁过程。更多信息请参阅使用条款(ToU)。

在材料及其混合物、技术工艺和/或配方改变时,证书持有者必须立即通知相关机构。请注意,任何使用与原始认证制造过程不同的流程生产的制品/商品立即自动视为未认证产品。此类制品/商品不包含在颁发给客户的证书内,不允许使用相应的 OEKO-TEX®标签。仅当 OEKO-TEX®机构确认该证书适用于此类产品后,才可在证书中包含此类产品,并允许其使用相应的 OEKO-TEX®标签。对此需要进行额外的检测,以确定此类产品是否符合相关条件和标准。关于违反此义务导致的后果,请参阅使用条款(ToU)。



6 Legal relationship between customer and OEKO-TEX®

6.1 OEKO-TEX® LEATHER STANDARD document and ToU as well as GTC

In addition to this standard document, the Terms of Use (ToU) (see Annex II) and, as appropriate, the General Terms and Conditions (GTC) of the testing institute form the framework for the legal relations between the OEKO-TEX® Service Ltd. and the testing institute on the one side and the customer on the other.

6.2 Request, offer and acceptance

The legal relationship between the customer and OEKO-TEX® is based on an application sent by the customer to a for the LEATHER STANDARD approved OEKO-TEX® Institute of their choice requesting that they test materials and articles, which fall within the scope of the OEKO-TEX® LEATHER STANDARD, according to this standard.

For additional details about the request, offer and acceptance process and the ensuing legal relationship between the customer and the testing institute which performs the test and the OEKO-TEX® Service Ltd. as the entitled company of the various OEKO-TEX® trademarks, please refer to the ToU.

6.3 Declaration of Conformity

The applicant must submit a Declaration of Conformity for the article group which they would like to be OEKO-TEX® LEATHER STANDARD certified. This declaration obliges them to be solely responsible for ensuring that the certified articles comply with the OEKO-TEX® LEATHER STANDARD conditions and criteria which were / are used to certify the products and maintain consistency between the products and the certified samples (identical manufacturing techniques, etc.), too. If they apply for diverse components of the articles to be certified (see 2. Applicability), the conditions and criteria of the relevant product class of the OEKO-TEX® STANDARD 100 are valid and the Declaration of Conformity includes an obligation to ensure compliance with these requirements for these components. By signing the Declaration of Conformity, the customer also accepts that the certified articles will be monitored and controlled by OEKO-TEX® and / or the OEKO-TEX® approved institute for the purposes of OEKO-TEX® quality assurance (in addition to his own and internally required quality assurance).

Please refer to the Declaration of Conformity document and the relevant ToU for additional details and information about the possible conse-

客户与 OEKO-TEX®间的法律关系

OEKO-TEX® LEATHER STANDARD 文档和 ToU 以及 GTC

除本标准文件外,使用条款(ToU)(请参阅附录 II)以及检测机构的通用条款和条件(GTC)构成 OEKO-TEX® Service Ltd.和检测机构与客户之间的法律关系框架。

要求、提供与接受

客户向所选 OEKO-TEX®机构提交申请,要求机构根据本标准检测 OEKO-TEX® LEATHER STANDARD 范围内的材料和制品,构成客户和OEKO-TEX®之间的法律关系。

有关要求、提供和接受,客户和进行检测的机构以及作为有权使用多种 OEKO-TEX® 商标的 OEKO-TEX® Service Ltd.间的法律关系,其他详细信息请参阅 ToU 使用条款。

符合性声明

申请人务必针对需要进行 OEKO-TEX® LEATHER STANDARD 认证的产品提交符合性声明。该声明责成其全权负责确保认证产品符合 OEKO-TEX® LEATHER STANDARD 中关于认证产品的条件和标准,并保证产品和认证样品(相同生产技术等)的一致性。若企业申请认证的产品由不同部分组成(请参阅 2.适用范围),且适用 OEKO-TEX® STANDARD 100 相关产品级别的条件和标准,符合性声明将强制要求确保产品各部分符合这些要求。签署符合性声明,即表明客户同意 OEKO-TEX®和/或 OEKO-TEX®机构出于 OEKO-TEX®认证产品品质保证(在其自身和内部质量保证之外)的目的,监控认证产品。

请参阅符合性声明文件及相关 ToU, 了解其他细节 以及违反本标准文件及其附件后可能产生的后果。



quences of violating the obligations in this standard document and its enclosures.

6.4 Issuance of certifcate

The institute will issue a certificate if the testing / certification process is completed successfully and the required Declaration of Conformity has been submitted. The certificate is permitted to be used in business correspondence only with restricted conditions. Please refer to the relevant ToU for additional information.

6.5 Use of the OEKO-TEX® LEATHER STANDARD trademark

By issuing the certificate and handing it over to the customer, the OEKO-TEX® Service Ltd. grants the customer the right to use the OEKO-TEX® LEATH-ER STANDARD trademark pursuant to the stipulations in this standard document and its corresponding ToU (trademark licence).

Upon the expiration of the period of validity of the certificate or withdrawal thereof in accordance with the conditions specified in this standard document or in the ToU, the trademark licence expires with immediate effect and without the need for any verbal or written notice from the OEKO-TEX® Service Ltd. or the responsible testing institute.

6.6 Declarations of the customer

The customer agrees that their address may be included in an international directory with references of owners of OEKO-TEX® certificates. This agreement may be withdrawn from in writing at any time.

6.7 Relationship of documents

If there are any contradictions between the aforementioned documents, the following order applies: this standard document as well as the application and Declaration of Conformity form the basis of the business relationship with the customer. They have priority over the ToU and any GTC of the testing institute; the ToU of the OEKO-TEX® Service Ltd. takes precedence over the GTC of the testing institute.

颁发证书

若检测/认证过程顺利完成,所需符合性声明也已提交,则该机构将颁发证书。证书仅可在限定条件下用于商业用途。更多信息请参阅相关 ToU。

OEKO-TEX® LEATHER STANDARD 商标的 使用

OEKO-TEX® Service Ltd.向客户颁发证书,即表示授权用户依据本标准文件及其相应 ToU(商标许可证)使用 OEKO-TEX® LEATHER STANDARD 商标。

根据本标准文件或 ToU 中的指定条件,证书有效期到期或撤销证书后,商标许可证立即失效,无需OEKO-TEX® Service Ltd.或负责的检测机构的口头或书面声明。

客户声明

客户同意作为 OEKO-TEX®证书持有者,将地址录入认证企业名录。可以随时以书面形式撤销此协议。

文档间关系

若上述文件间有任何矛盾之处,遵循以下优先顺序:本标准文档、申请书和符合性声明是构成客户业务关系的基础,其优先级高于检测机构的 ToU 和GTC; OEKO-TEX Service Ltd.的 ToU 的优先级高于检测机构的 GTC。

Annex 1: OEKO-TEX® Institutes 附录 1: OEKO-TEX®机构



1 Annex

附录

OEKO-TEX® Institutes

OEKO-TEX®机构

The testing institutes are approved and authorised by the OEKO-TEX® Service Ltd. to provide tests, audits and other services in connection with OEKO-TEX® products.

检测机构经 OEKO-TEX® Service Ltd.批准授权提供 OEKO-TEX®产品相关的检测、审核及服务。

The following institutes currently offer certification, licensing and a status report according to STANDARD 100, STeP, DETOX TO ZERO, MADE IN GREEN, ECO PASSPORT and / or LEATHER STANDARD.

以下机构目前可提供 STANDARD 100、STeP、DETOX TO ZERO、MADE IN GREEN、ECO PASSPORT 和/或 LEATHER STANDARD 认证、授权和状态报告。

Current address and contact information can always be found on the OEKO-TEX® homepage (www.oeko-tex.com).

访问 OEKO-TEX®主页(<u>www.oeko-tex.com</u>)即可获取当前地址和联系信息。

	OEKO-TEX® Institute	STANDARD 100	GMO Test	LEATHER STANDARD	ECO PASSPORT	STeP	DETOX TO ZERO	MADE IN GREEN
AE	Hohenstein United Arab Emirates Flat no 802, Al Nahada Second, PO Box 234479, Dubai, United Arab Emirates	-	-	-	-	-	-	-
AR	CITEVE Argentina Av. Córdoba 612, 5° P. "A" - (C1054AAS), Ciudad de Buenos Aires, Argentina	X	X	X	X	X	X	X
AT	OETI - Institut fuer Oekologie, Technik und Innovation GmbH Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Vienna, Austria	X	X	X	X	Х	X	X
AU	TESTEX Swiss Textile-Testing Ltd. 5/510 Latrobe Boulevard, VIC 3220 Geelong, Australia	X	X	X	X	X	X	X
ВА	OETI Bosnia-Herzegovina Pisari 38, 76239 Crkvina, Bosnia and Herzegovina	X	-	-	-	-	-	-
BD	AITEX Bangladesh H#1(3rd floor),Road #, Sonargaon Janapath, Sector#12, Uttara, Bangladesh	-	-	-	-	-	-	-
BD	Hohenstein Bangladesh Atlas Rangs Plaza (Level-12), 7, Sheikh Mujib Road, Agrabad C/A, Chattogram-4000, Bangladesh	X	X	X	X	X	X	x
BD	Hohenstein Bangladesh Momataz Plaza, 7th Floor, Apartment: 7A, Sastapur, Fatullah, Narayangoni, Bangladesh	X	X	X	X	X	X	X
BD	Hohenstein Bangladesh House No. 138, Road No 4, Block C, 10th floor, Niharika Concord Tower, Kemal Ataturk Avenue, Banani, 1213 Dhaka, Bangladesh	x	X	X	x	X	X	x
BD	OETI Bangladesh Dhaka Business Centre Limited, UTC Building, 19th Floor, 8 Pantho Path, 1215 Dhaka, Bangladesh	-	-	-	-	-	-	-
BE	CENTEXBEL Technologiepark 70, 9052 Zwijnaarde, Belgium	Х	Х	X	X	Х	Х	X
BG	Hohenstein Bulgaria 3 Golo Bardo str., app.1, 1407 Sofia, Bulgaria	Х	Х	X	Х	X	X	X



	OEKO-TEX® Institute	STANDARD 100	GMO Test	LEATHER STANDARD	ECO PASSPORT	STeP	DETOX TO ZERO	MADE IN GREEN
BR	CITEVE Brasil Avenida Angélica, 321, Higienópolis, São Paulo – SP, CEP 01227 – 000	х	х	Х	х	х	Х	Х
	Brazil, Brazil	•	7.	7.				
BY	Hohenstein Belarus Pritytskogo str, 112-70, 220017 Minsk, Belarus	X	X	X	X	X	X	X
CA	TESTEX Swiss Textile-Testing Ltd.	Х	Х	Х	Х	Х	Х	Х
CLI	Suite 202B, 15127-100th Avenue, BC V3R ON9 Surrey, Canada	^	^	^	^	^	^	^
СН	TESTEX AG, Swiss Textile Testing Institute Gotthardstrasse 61, 8002 Zurich, Switzerland	X	X	X	X	X	X	X
CL	CITEVE Chile	Х	Х	Х	Х	Х	Х	Х
CN	Alfredo Barros Errazuriz 1954, of 702, Providencia, Santiago, Chile AITEX China			, ,	,	,	,,	71
CN	Room A07, 11/F,, ShanghaiMart, No.2299, Yan An Road(West), Changning District, 200336 Shanghai, China	-	-	-	-	-	-	-
CN	TESTEX Swiss Textile-Testing Ltd. Room 1318, 13F, Hitech Plaza, 831 Changshou Road, 200 042 Shanghai, China	X	X	X	X	X	X	X
CN	TESTEX Swiss Textile-Testing Ltd. Room 302 Yangguang Tower, No.112 Xizhimen Wai Street, Xicheng District, 100 044 Beijing, China	х	X	X	x	х	X	х
СО	Hohenstein Colombia	Χ	Х	Х	Χ	Х	Х	X
CZ	Cra 15 N. 91-30, Bogotá, Colombia OETI Czechia							
	Těšnov 5, 110 00 Praha 1, Czech Republic	Х	Х	Х	Х	Х	Х	Х
DE	Deutsches Textilforschungsinstitut Nord-West ÖP GmbH Adlerstrasse 1, 47798 Krefeld, Germany	Х	-	-	-	_	-	-
DE	FILK Freiberg Institute gGmbH	Х		Х	Х	Х	Х	Х
	Meißner Ring 1-5, 09599 Freiberg, Germany	^	_	^	^	^	^	^
DE	Hohenstein Textile Testing Institute Schlosssteige 1, 74357 Bönnigheim, Germany	X	Χ	X	X	X	X	X
DE	Sächsisches Textilforschungs-Institut e.V.	Х	_	_	_	_	_	_
DE	Annaberger Str. 240, 09125 Chemnitz, Germany Umweltlabor ACB GmbH							
DE	Albrecht-Thaer-Strasse 14, 48147 Münster, Germany	X	X	-	-	-	-	-
DK	DTI Tekstil	Х	_	Х	Х	Х	Х	Х
DO	Gregersensvej, 2630 Taastrup, Denmark Hohenstein Dominican Republic							
	Av. José Contreras 158, Santo Domingo, Dominican Republic	X	X	X	X	X	X	X
EC	Hohenstein Ecuador Calle 24 de mayo N 18 y García Moreno, Quito, Ecuador	Χ	X	X	X	X	X	X
EG	OETI Egypt	Х	Х	Х	Х	Х	Х	X
EC	24 El Atebaa St., Dokki, Giza , Egypt	^	^		X			X
ES	AITEX Plaza Emilio Sala, 1, 03801 Alcoy (Alicante) España, Spain	X	X	X	X	X	X	X
ES	AITEX Turkey	_	-	-	_	-	-	_
ET	Plaza Emilio Sala, 1, 03801 Alcoy (Alicante), Spain Hohenstein Ethiopia	V	V	V	V	V	V	V
	Akaki Kalitiy, Wereda: 07, House No C004, Addis Ababa, Ethiopia	Х	Х	Х	Х	Х	Х	Х
FR	IFTH Avenue Guy de Collongue, 69134 Ecully Cédex, France	X	X	X	X	X	X	X
	, 5,							



	OEKO-TEX® Institute	STANDARD 100	GMO Test	LEATHER STANDARD	ECO PASSPORT	STeP	DETOX TO ZERO	MADE IN GREEN
GR	MIRTEC S.A.	Χ	-	X	Χ	Χ	Х	_
GR	Eleftheriou Venizelou 4, 17676 Kallithea, Athens, Greece OETI Greece							
	51 Ermou Str., 10563 Athens, Greece	-	-	-	-	-	-	-
GT	Hohenstein Guatemala	Х	Х	Х	Х	Х	Х	X
НК	Ms. Miriam Estrada, 13 Ave. 25-30 Zona 12, Guatemala, Guatemala TESTEX Swiss Textile-Testing Ltd.							
TIK	Unit 617, Peninsula Centre,, 67 Mody Road, Tsim Sha Tsui East,	Х	Х	Х	Х	Х	Х	X
	Kowloon, Hongkong							
HN	Hohenstein Honduras Residencial Campisa M7, San Pedro Sula, Honduras	X	X	X	X	Х	X	X
HR	OETI Croatia							
	Stepana Radica 4, 53270 Senj, Croatia	X	-	X	-	-	-	-
HU	INNOVATEXT Textile Engineering and Testing Institute Co. Gyömrõi út 86, 1103 Budapest, Hungary	X	-	X	-	X	X	X
ID	PT. TESTEX						24	
	Wisma Bumiputera, 5th Floor, Suites 507, Jl. Asia Afrika no. 141-149, 40112 Bandung, Indonesia	Χ	X	X	X	X	X	X
ID	PT. TESTEX Testing and Certification							
	Sona Topas Tower, 6th Floor, Jl. Jend Sudirman Kav 26, 12920	X	X	X	X	X	X	X
IE	Jakarta, Indonesia TESTEX Swiss Textile-Testing							
16	2056 Castle Drive, Citywest Rd, Citywest Business Campus, D24 YH58	Χ	Х	Х	Х	Х	Х	X
_	Dublin 24, Ireland							
IL	OETI Israel Kibbutz Reim, 8513200 Israel, Israel	X	X	X	X	X	X	X
IN	Hohenstein India Pvt. Ltd							
	GK Tower, Plot No-33, Udyog Vihar, Phase – IV, Gurugram, Haryana – 122015, Haryana, India	X	X	X	X	X	X	X
IN	Hohenstein India Pvt. Ltd.		v					
	Sri Sai Supra House, Plot No.9, Annamalai Avenue, Nehru Nagar-East, Civil Aerodome-Post, 641014 Coimbatore - Tamilnadu, India	Х	X	X	X	X	X	X
IN	Hohenstein India Pvt. Ltd.							
	604-B, Regency Plaza, Above Gloria Restaurant, Near Madur Hall,	Х	Х	Х	Х	Х	Х	X
	Anand Nagar Cross Roads, 110 Feet Road, Satellite, 380015 Ahmedabad, India							
IN	Hohenstein India Pvt. Ltd.							
	Office No. 131, 3rd Floor, Building No. 1, Solitaire Corporate Park, Guru	Х	Х	Х	Х	Х	Х	Х
	Hargovindji Marg, Andheri-Ghatkopar Link Road, Andheri (E), 400 093 Mumbai, India							
IN	OETI India							
	3/150 Pothigai Gardens Rd, Tamil, Vellanaipatti, Coimbatore, Nadu	-	-	-	-	-	-	-
ID	641048 Coimbatore - Tamilnadu, India OETI Iran							
IR	Unit 14, NO. 33, Sheikh Shabani Street, Shahid Kaboli Street, Seyyed	X	X	X	X	X	Х	X
1-7-	Khandan, 1631679111 Tehran, Iran							
IT	CENTRO TESSILE COTONIERO E ABBIGLIAMENTO S.p.A. Piazza Sant' Anna 2, , 21052 Busto Arsizio VA, Italy	X	X	X	X	X	X	X
JO	Hohenstein Jordan	-	-	-	-	-	-	_
	Beside Masjid Osama Ben Zaid, Alkharoub street, 13111 Zarqa, Jordan							



	OEKO-TEX® Institute	STANDARD 100	GMO Test	LEATHER STANDARD	ECO PASSPORT	STeP	DETOX TO ZERO	MADE IN GREEN
JP	Nissenken Quality Evaluation Center 2-16-11 Kuramae, Taito-ku, 111-0051 Tokyo, Japan	X	-	X	X	X	X	X
KE	Shirley Technologies Ltd 17th Floor, ICEA Building (opposite Stanley Hotel), Kenyatta Avenue, PO Box 15168-00400, Nairobi, Kenya	X	X	X	X	X	X	X
KH	Hohenstein Cambodia Legacy Business Center 11F, No. 29, Mao Tse Toung Blvd, Phnom Penh 120110, Cambodia	X	X	X	X	X	X	x
KR	TESTEX Swiss Textile-Testing Ltd. 4Fl, SeokCheon Building, 542, Samseong-Ro, Gangnam-Gu, Seoul, 06166, Korea, South	Х	X	X	X	X	X	X
LA	Hohenstein Institute Laos Khamsavath Village, Xaysetha District, Vientiane Capital, Laos	X	X	X	X	X	X	X
LK	Hohenstein Sri Lanka No 186-2/1, 2nd Floor,, Hill Street, Dehiwela, Colombo, Sri Lanka	X	X	X	X	X	X	X
LT	AITEX Lithuania Vytauto av. 32- 311, 44328 Kaunas, Lithuania	х	Х	Х	Х	X	Х	X
МА	OETI Morocco Boulevard IBN SINA, Imm B9 Apt 182, MAARIF, 20190 Casablanca, Morocco	х	X	X	Х	X	X	x
MD	OETI Moldova Str. Alexe Mateevici 84/1, 2009 Chisinau, Moldova	X	Х	X	X	X	X	X
MG	TESTEX Swiss Textile-Testing Ltd. c/o Rakotomalala Rija Rakotomalala, Lot VK 63 TER EC, Ambohitsoa, Antananarivo, Madagascar	-	-	X	-	-	-	-
MK	OETI - North Macedonia Naroden Front 23/4/2, 1000 Skopje, North Macedonia	Х	Х	Х	Х	Х	Х	X
ММ	Hohenstein Myanmar Building No. A2, Room No. 302,, 48 quarters, Bo Bahtoo Road, Bo Bahtoo Housing, North Dagon,, Yangon, Myanmar	х	X	X	X	X	Х	x
MU	TESTEX Swiss Textile-Testing Ltd. c/o Hemraj Ramnarain, 57, Canal Bathurst Street, Ste Croix, Port- Louis, Mauritius	-	-	x	-	-	-	-
MX	Hohenstein Mexico Picagregos No. 154 Bis, Col. Lomas de Las Aguilas, Deleg. Alvaro Obregón, 01730 Mexico, D.F., Mexico	Х	X	X	X	X	X	X
MY	TESTEX Swiss Textile-Testing Ltd. S-12-08, 12th Floor, South Block Office Tower, First Subang, Jalan SS 15/4G, 47500 Subang Jaya, Selangor Ehsan, Malaysia	Х	X	X	X	X	X	x
NO	RISE Research Institutes of Sweden P.O. Box 4767 Torgarden, 7465 Trondheim, Norway	Х	-	х	х	X	X	x
NP	Hohenstein Nepal Godavari Municipality- 13, Tashin Chowk, Lalitpur, Nepal	Х	-	х	-	-	-	-
NZ	TESTEX Swiss Textile-Testing Ltd. 2 Waikohua Place,, 0116 Ruakaka, New Zealand	Х	Х	Х	Х	Х	Х	Х
PE	Hohenstein Peru Jr. El Cascajal 522-C, Las Casuarinas de Monterrico, , Surco, Lima , Peru	х	х	х	х	х	х	x



	OEKO-TEX® Institute	STANDARD 100	GMO Test	LEATHER STANDARD	ECO PASSPORT	STeP	DETOX TO ZERO	MADE IN GREEN
PH	TESTEX Philippines Representative Office 1504A Richville Corporate Tower, 1107 Alabang-Zapote Road, Madrigal Business Park, Alabang, Muntinlupa City, Metro Manila, Philippines	X	X	X	X	X	X	x
PK	AITEX Pakistan 4-D, Aziz Avenue,, Justice Sardar Iqbal Road, Gulberg V, Lahore, Pakistan	X	X	X	X	X	X	X
PL	SIEĆ BADAWCZA ŁUKASIEWICZ - ŁÓDZKI INSTYTUT TECHNOLOGICZNY ul. M. Skłodowskiej-Curie 19/27, 90-570 Łódź, Poland	X	-	X	X	X	X	x
PT	CITEVE Rua Fernando Mesquita, 2785, 4760-034 Vila Nova de Famalicão, Portugal	X	X	X	X	X	X	X
RO	Hohenstein Romania Str. Magheranului nr. 80, 550125 Sibiu, Romania	X	X	X	X	X	X	X
RS	OETI Serbia Nedeljka Cabrinovica 64/45, 11030 Belgrade Serbia, Serbia	X	Х	Х	Х	Х	Х	X
RU	Hohenstein Russia ul. Bolshaya Dmitrovka d. 32, c 1, Office 307, 125 009 Moskau, Russia	Х	Х	X	Х	Х	Х	Х
SA	Hohenstein Saudi Arabia 7273 Al Asemah Dist, 13713 AD Dir'iyah, Saudi Arabia	-	-	-	-	-	-	-
SE	RISE Research Institutes of Sweden AB Argongatan 30, Box 104, 43153 Mölndal, Sweden	X	-	X	X	X	Х	X
SG	Shirley Technologies Ltd. 18 Boon Lay Way, #07-147, Trade Hub 21, 609966 Singapore, Singapore	X	X	X	X	X	X	x
SK	VÚTCH-CHEMITEX, spol. s r.o. Rybniky 954, 01168 Žilina, Slovakia	X	-	X	-	-	-	-
SV	Hohenstein El Salvador Senda 17 polígono 2 J #9, La Sábana 3, Santa Tecla, La Libertad, El Salvador	X	X	X	X	X	X	x
SY	Hohenstein Syria Mokambo Square, Etehad Street, P.O.Box 16282, Aleppo, Syria	X	X	X	X	X	X	X
TH	Hohenstein (Thailand) Co., Ltd. 801/301 (3rd Floor), Moo 8 , Phaholyothin Rd., T. Kukhot, Lumlookkar, 12130 Pathum Thani, Thailand	X	X	X	X	X	X	x
TN	CITEVE Tunisie Immeuble Chraka Escalier B1er Etage, 5000 Monastir, Tunisia	X	X	X	X	X	X	X
TR	Hohenstein Istanbul Tekstil Analiz ve Kontrol Hizmetleri Ltd. Şti., Cumhuriyet Mah. 1990. Sok. No. 8, Çınarpark Residence, A Blok, Dükkan: 5, 34515 Esenyurt, Istanbul, Turkey	x	x	X	X	X	x	x
TW	TESTEX Swiss Textile-Testing Ltd. Rm. 5, 20F., No. 77, Section 2, Dunhua S. Road, Da'an District, 10682 Taipei City, Taiwan	X	X	X	X	X	X	x
TZ	Hohenstein Tanzania NAZARETH V61-261-1, Njombe, Njombe, Tanzania	X	X	X	X	X	X	X
UA	OETI Ukraine Sheremety str.2, second floor, office №1, 76018 Ivano Frankivsk, Ukraine	X	X	X	X	X	X	x



	OEKO-TEX® Institute	STANDARD 100	GMO Test	LEATHER STANDARD	ECO PASSPORT	STeP	DETOX TO ZERO	MADE IN GREEN
GB	Shirley Technologies Limited Sagar Building, Unit 11, Westpoint Enterprise Park, Clarence Avenue, M17 1QS Manchester, United Kingdom	X	X	X	X	X	X	x
US	Hohenstein Institute America, Inc. 304 Sroufe Street, IN 46767 Ligonier, United States	X	X	X	X	X	X	X
UZ	Hohenstein Uzbekistan S. Maschhadiy Str. 79, office 404, 100007 Taschkent, Uzbekistan	X	X	X	X	X	Х	X
VN	Hohenstein Vietnam 45/2, Street No. 160, Tang Nhon Phu A Ward, Thu Duc City, Ho Chi Minh City, Vietnam	X	X	X	X	X	X	x
VN	TESTEX HC Doan Van Bo Street No. 11, 14th Floor, e.town Central Building, Ward 12, District 4, Ho Chi Minh City, Vietnam	-	-	-	-	-	-	-
ZA	Shirley Technologies Limited, Durban, South Africa	-	-	-	-	-	-	-

The OEKO-TEX® Secretariat can be contacted at 可通过以下方式联系 OEKO-TEX®秘书处:the following address:

OEKO-TEX® Service GmbH

Genferstrasse 23, CH-8002 Zürich, Switzerland

Phone: +41 44 501 26 00
E-Mail: info@oekotex.com
Web: www.oeko-tex.com



2 Annex

附录

Labelling

When a OEKO-TEX® LEATHER STANDARD certificate is issued, the certificate holder receives a licence to use the corresponding OEKO-TEX® label.

The OEKO-TEX® Labelling Guide covers rules and guidelines that govern the use of the OEKO-TEX® trademark and OEKO-TEX® labels. It defines the guideline for a standardised appearance of the OEKO-TEX® labels. It assists companies, manufacturers, brands, retailer and all OEKO-TEX® partner to label their certified products correctly and to develop marketing materials to communicate company efforts.

Labelling Guide

All layout version of the OEKO-TEX® labels can be downloaded via the Label Editor in the myOEKO-TEX® platform.

标签

颁发 OEKO-TEX® LEATHER STANDARD 证书后,证书持有者将获得使用相应 OEKO-TEX®标签的许可。

OEKO-TEX®标签使用指南涵盖了管理 OEKO-TEX® 商标和 OEKO-TEX®标签的使用规则及指南,并对 OEKO-TEX®标签的标准化外观使用规定作出了定义。它可帮助企业、制造商、品牌商、零售商及所有 OEKO-TEX®合作伙伴正确使用标签来标记其认证产品还可用作开发市场的材料以传达企业在此做出的努力。

标签使用指南

OEKO-TEX® 标签的所有布局版本都可通过myOEKO-TEX®平台的标签编辑器下载。

Annex 3: Packaging of sample material 附录 3: 样品材料包装



3 Annex

附录

Packaging of sample material

The packaging for test samples must meet specific requirements. Test samples must be individually packaged in tear-resistant polyethylene film or polyethylene film bags to prevent possible dirtying or contamination during transport and cross contamination between samples and to ensure that test results are precise and reproducible. The packaging must be shut with double wrapping and sticking with tape if possible. Adhesive / packaging tape must NOT be used to stick the sample itself shut. Packaging materials must not contain any polyfluorinated or perfluorinated components. The packaging must be packed in a second case that is sealed tight with adhesive tape. Avoid simply packaging the test sample in cardboard boxes and / or paper.

The OEKO-TEX® Institute reserves the right to reject sample material possibly and to request new samples.

If the OEKO-TEX® Institute uses samples for the tests which have not been packaged by the applicant in accordance with these instructions, the applicant accepts that the OEKO-TEX® Institute is not responsible for any "inaccurate" test sample results which are caused by contamination, etc. as a result of the samples not been packaged properly by the customer.

样品材料包装

检测样品包装必须符合指定要求。检测样品必须独立分装在防撕裂的塑料膜或塑料袋中,防止运输过程中弄脏或污染,防止样品间的交叉污染,确保检测结果准确、可重现。必须使用双层包装,如有可能,用胶带封口。粘合剂/包装胶带不得用于粘贴样品本身。包装材料不得含有多氟或全氟组件。包装必须置于第二包装材料中,并用胶带密封第二包装材料。避免仅使用硬纸箱和/或纸包装检测样品。

OEKO-TEX®机构保留拒绝样品、要求提供新样品的权利。

若申请人未根据上述说明包装样品,而 OEKO-TEX®机构使用该样品进行检测,即视为申请人同意,当由于客户不当包装样品导致污染等,造成"不精确"的检测样品结果,OEKO-TEX®机构对此不负任何责任。

附录 4: 附录 4 中产品级别的具体限量值



4 Annex

附录

Any value measured in the laboratory (which is measured in mg/kg, µg/m² or w-%) must be below the specified limit to obtain the certificate.

在实验室中测得的任何值(以 mg/kg、µg/m²或 w-%为单位)必须低于规定限量值才可获得证书。

Limit values and fastness, part 1

限量值和色牢度,第一部分

Product Class / 产品级别	I Baby / 婴幼儿	II in direct contact with skin / 直接接触 皮肤	III with no direct contact with skin / 非直接接触皮肤	IV Decoration material / 装饰材料				
pH value / 酸碱值 ¹								
	3.5 - 7.5	3.5 - 7.5	3.5 - 7.5	3.5 - 7.5				
Formaldehyde, free and partially releasable / 游离的和可部分释放	的甲醛 [mg/kg]							
	10	75	75	300				
Extractable (heavy) metals / 可萃取(重)金属 [mg/kg]								
Sb (Antimony / 锑)	30.0	30.0	30.0					
As (Arsenic / 砷)	0.2	1.0	1.0	1.0				
Pb (Lead / 铅)	0.2	1.0	1.0	1.0				
Cd (Cadmium / 镉)	0.1	0.1	0.1	0.1				
Cr (Chromium / 铬)	2.0	200.0	200.0	200.0				
Cr(VI) ²	3.0	3.0	3.0	3.0				
Co (Cobalt / 钴)	1.0	4.0	4.0	4.0				
Cu (Copper / 铜)	25.0	50.0	50.0	50.0				
Ni (Nickel / 镍)	1.0	4.0	4.0	4.0				
Hg (Mercury / 汞)	0.02	0.02	0.02	0.02				
Ba (Barium / 钡)	1000	1000	1000	1000				
Se (Selenium / 硒)	100	100	100	100				
Heavy metals total content / 重金属总含量 [mg/kg]								
As (Arsenic / 砷)	100	100	100	100				
Cd (Cadmium / 镉)	40.0	40.0	40.0	40.0				
Hg (Mercury / 汞)	0.5	0.5	0.5	0.5				
Pb (Lead / 铅)	90.0	90.0	90.0	90.0				
Pesticides / 杀虫剂 [mg/kg] ^{3 4}								
Sum / 总计	0.5	1.0	1.0	1.0				
Chlorinated phenols / 氯化苯酚 [mg/kg] ³								
Pentachlorophenol / 五氯苯酚 (PCP)	0.3	0.5	0.5	0.5				
Tetrachlorophenols / 四氯苯酚 (TeCP); each isomer / 每个异构体	0.5	0.5	0.5	0.5				
Trichlorophenols / 三氯苯酚 (TrCP); each isomer / 每个异构体	0.5	1.0	1.0	1.0				
Dichlorophenols / 二氯苯酚 (DCP); each isomer / 每个异构体	1.0	1.0	1.0	1.0				
Monochlorophenols / 一氯苯酚 (MCP); each isomer / 每个异构体	2.0	2.0	2.0	2.0				
Plasticizer/Phthalates / 增塑剂/邻苯二甲酸盐 [w-%] ³								
Sum / 总计	0.05	0.05	0.05					
Sum without DINP / 不含 DINP 总和				0.1				
Organic tin compounds / 有机锡化合物 [mg/kg] ³								
TBT, TPhT	0.5	1.0	1.0	1.0				
DBT, DMT, DOT, DPhT, DPT, MBT, MOT, MMT, MPhT, TeBT, TeET, TCyHT, TMT, TOT, TeOT, TPT	1.0	2.0	2.0	2.0				

Exception for chamois leather as cleaning accessory: 3.5-10 / 作为清洁用辅料的麂皮除外:3.5-10

The test is performed before and after a heat aging / 检测在热老化前后进行

Only for leather with hairs (e.g. skins) / 仅适用于带有毛发的皮革(例如皮)

The individual substances are listed in Annex 5 / 附录 5 列出了各种物质

附录 4: 附录 4 中产品级别的具体限量值



Limit values and fastness, part 2

限量值和色牢度,第二部分

Product Class / 产品级别	I Baby/婴幼儿	II in direct contact with skin / 直接接触 皮肤	III with no direct contact with skin / 非直接接触皮肤	IV Decoration material / 装饰材料
Process preservative agents / 加工防腐剂 [mg/kg] ^{3 4}				
OPP ⁴	250.0	750.0 ^{5 6}	750.0 ^{5 6}	750.0 ^{5 6}
CMC/CMK ⁴	150.0	300.0 ^{5 6}	300.0 ^{5 6}	300.0 ^{5 6}
TCMTB ⁴	250.0	500.0	500.0	500.0
OIT ⁴	50.0	100.0	100.0	100.0
Other chemical residues / 其他残余化学物 ³				
Carcinogenic Arylamines / 致癌芳香胺 [mg/kg] ^{7 8}	20	20	20	20
6,6'-di-tert-butyl-2,2'-methylenedi-p-cresol / 6,6'-二叔丁基-2,2'- 亚甲基二对甲酚	1000	1000	1000	1000
Arylamines under observation / 受监测的芳香胺 ³		U.C	o. ⁹	
N-(hydroxymethyl)acrylamide / N-(羟甲基)丙烯酰胺 [mg/kg]	1000	1000	1000	1000
Aniline / 苯胺 [mg/kg]	100	100	100	100
Benzene / 苯 [mg/kg]	5.0	5.0	5.0	5.0
Tris(2-methoxyethoxy)vinylsilane / 乙烯基三 (2-甲氧基乙氧基) 硅烷 [mg/kg]	1000	1000	1000	1000
Bisphenol A [mg/kg]	100	100	100	100
Bisphenol B [mg/kg] ⁹	1000	1000	1000	1000
2-Mercaptobenzothiazol / 2-巯基苯并噻唑硫磷酸酯 [mg/kg]	1000	1000	1000	1000
DMFu [mg/kg]	0.1	0.1	0.1	0.1
Quinoline / 喹啉 [mg/kg]	50	50	50	50
Glutaraldehyde / 戊二醛 [mg/kg]	1000	1000	1000	1000
TCEP [mg/kg]	10	10	10	10
Chemical residues under observation / 受监测的化学残留物		U.C	o. ⁹	

- ³ The individual substances are listed in Annex 5 / 附录 5 列出了各种物质
- 4 Exclusively descendent from process preservation; not as a biological active finishing / 加工防腐剂的独有衍生产品;不作为生物活性整理
- 5 CMC concentrations up to 600 mg/kg are acceptable if the concentration of OPP at the same time is decreasing from 750 mg/kg (e.g. 500 mg/kg CMC means max. 550 mg/kg OPP acceptable; 600 mg/kg CMC means max. 450 mg/kg OPP acceptable) / CMC 可接受的最大浓度是 600 mg/kg ,同时 OPP 浓度从 750 mg/kg 处开始降低(例如 CMC 最大浓度为 500 mg/kg,则 OPP 可接受浓度为 550 mg/kg; CMC 最大浓度为 600 mg/kg,则 OPP 可接受浓度为 450 mg/kg)
- For the Semi-finished leather Wet-blue, Wet-white, Wet-brown and Wet-green is demanded: OPP 1000 mg/kg, CMC 600 mg/kg: CMC concentrations up to 1000 mg/kg are acceptable if the concentration of OPP at the same time is 600 mg/kg at maximum (e.g. 800 mg/kg CMC means max. 800 mg/kg OPP acceptable or e.g. 1000 mg/kg CMC means max. 600 mg/kg OPP acceptable) / 对半成品皮革,即蓝湿皮、 台湿皮、 棕湿皮、 绿湿皮的要求: OPP 1000 mg/kg,CMC 600 mg/kg: CMC 可接受的最大浓度是 1000 mg/kg,同时 OPP 的最大浓度为 600 mg/kg(例如 CMC 最大浓度为 800 mg/kg,则 OPP 可接受浓度为 800 mg/kg;CMC 最大浓度为 1000 mg/kg,则 OPP 可接受浓度为 600 mg/kg)
- 7 For all materials containing polyurethane or other materials which may contain free carcinogenic arylamines / 适用于所有含聚氨酯或其他可能含有游离致癌芳香胺的材料
- B The sum of cleavable carcinogenic arylamine and of possible also as chemical residue present free carcinogenic (same) arylamine has to be also 20 mg/kg / 可 裂解的致癌芳香胺和可能以化学残基存在的游离致癌(相同)芳香胺的总量必须 20 mg/kg
- 9 u.o. = under observation; substance is tested randomly and result provided for information purposes; presently not regulated / u.o. = 受监测;随机进行物质检测,其结果仅用于参考;目前不做限量要求



Product Class / 产品级别	I Baby/婴幼儿	II in direct contact with skin / 直接接触 皮肤	III with no direct contact with skin / 非直接接触皮肤	IV Decoration material / 装饰材料				
Colourants / 着色剂 [mg/kg] ³								
Cleavable carcinogenic arylamines / 可裂解的致癌芳香胺 ⁸	20	20	20	20				
Cleavable arylamines under observation / 受监测的可裂解芳香胺 3 8	u.o. ⁹							
Carcinogens / 致癌物	50	50	50	50				
Colourants with ≥ 0.1% Michler's Ketone/Base / 米氏酮或米氏碱 ≥0.1%的着色剂 ³	1000	1000	1000	1000				
Allergens / 致敏物	50	50	50	50				
Others / 其他	50	50	50	50				
Navy Blue		not used /	不得使用					
C.I. Basic Yellow 2 / C.I.碱性黄 2 (C.I. Solvent Yellow 34; Auramine hydrochloride)	u.o. ⁹							
C.I. Disperse Red 60 / C.I.分散红 60 ⁹	u.o. ⁹							
Chlorinated benzenes and toluenes / 氯化苯和氯化甲苯 [mg/kg] ³								
Sum / 总计	1.0	1.0	1.0	1.0				

³ The individual substances are listed in Annex 5 / 附录 5 列出了各种物质

B The sum of cleavable carcinogenic arylamine and of possible also as chemical residue present free carcinogenic (same) arylamine has to be also 20 mg/kg / 可 裂解的致癌芳香胺和可能以化学残基存在的游离致癌(相同)芳香胺的总量必须 20 mg/kg

⁹ u.o. = under observation; substance is tested randomly and result provided for information purposes; presently not regulated / u.o. = 受监测;随机进行物质检测,其结果仅用于参考;目前不做限量要求



Limit values and fastness, part 3

限量值和色牢度,第三部分

Product Class / 产品级别	I Baby / 婴幼儿	II in direct contact with skin / 直接接触 皮肤	III with no direct contact with skin / 非直接接触皮肤	IV Decoration material / 装饰材料					
Polycyclic aromatic hydrocarbons (PAHs) / 多环芳烃(PAH) [mg/kg] ³									
Benzo[a]pyrene / 苯并[a]芘	0.5	1.0	1.0	1.0					
Benzo[e]pyrene / 苯并[e]芘	0.5	1.0	1.0	1.0					
Benzo[a]anthracene / 苯并[a]蒽	0.5	1.0	1.0	1.0					
Chrysene / 菌	0.5	1.0	1.0	1.0					
Benzo[b]fluoranthene / 苯并[b]荧蒽	0.5	1.0	1.0	1.0					
Benzo[j]fluoranthene / 苯并[J]荧蒽	0.5	1.0	1.0	1.0					
Benzo[k]fluoranthene/苯并[k]荧蒽	0.5	1.0	1.0	1.0					
Dibenzo[a,h]anthracene / 二苯并[a,h]蒽	0.5	1.0	1.0	1.0					
Sum 24 PAHs / 24 种 PAHs 总和	5.0	10.0	10.0	10.0					
Biological active products / 生物活性产品									
		none /	没有 ¹⁰						
Flame retardant products / 阻燃产品									
General / 总体	10 mg/l	none xg; each / 每个 for SCC Sum of all / 总	CP / 针对 SCCP 50 mg	g/kg ¹⁰ 11					
Solvent residues / 溶剂残留 [w-%] ^{3 12}									
NMP	0.05	0.05	0.05	0.05					
DMAc	0.05	0.05	0.05	0.05					
DMF	0.05	0.05	0.05	0.05					
Formamide / 甲酰胺	0.02	0.02	0.02	0.02					
Surfactant, wetting agent residues, alkyl phenols / 残余表面活性剂	,润湿剂,烷基酚 [mg/	kg] ³							
NP, OP, HpP, PeP; (Sum / 总计)	20.0	20.0	20.0	20.0					
NP, OP, HpP, PeP, NP(EO), OP(EO); (Sum / 总计)	100.0	100.0	100.0	100.0					
4-tert-butylphenol / 4-叔丁基苯酚 [mg/kg]	1000	1000	1000	1000					
PFC/PFAS, Per-and polyfluorinated compounds, Per- and polyfluo	oroalkylsubstances / I	PFC/PFAS、全氟和多	氟化合物、全氟和多氟	氯烷基类物质 ^{3 13}					
Total organic fluorine content, Sum; / 有机氟总含量,总和; [mg/kg] ²¹	10	10	10	10					

The individual substances are listed in Annex 5 / 附录 5 列出了各种物质

¹⁰ With exception of treatments accepted by OEKO-TEX® (see actual list on http://www.oeko-tex.com) 除了 OEKO TEX®认可的处理外(请参阅 http://www.oeko-tex.com) 以除了 OEKO TEX®认可的处理外(请参阅 http://www.oeko-tex.com) 以除了 OEKO TEX®认可的处理外(请参阅 http://www.oeko-tex.com) 以除了 OEKO TEX®认可的处理外(请参阅 https://www.oeko-tex.com) 以除了 OEKO TEX®认可的处理外(请参阅 https://www.oeko-tex.com) 以下的文字 OEKO TEX® OE

¹¹ Accepted flame retardant products do not contain any of the banned flame retardant substances listed in Annex 5 as active agent / 认可的阻燃产品不应含有任何附录 5 活性剂中所列禁用阻燃物质

For coated articles, where solvents are used during production / 适用于在生产过程中使用溶剂的涂层产品

¹³ For all materials with a water, soil or oil repellent finish or coating / 适用于所有经防水、防污或防油整理或涂层的材料

The transition persiod for product classes II to IV ends on the 01.01.2024, there is no transition period for product class I. / 产品类别从 II 级到 IV 级的过渡期将于 2024 年 1 月 1 日结束,I 级产品无过渡期。



Limit values and fastness, part 4

限量值和色牢度,第四部分

Product Class / 产品级别	I Baby/婴幼儿	II in direct contact with skin / 直接接触 皮肤	III with no direct contact with skin / 非直接接触皮肤	IV Decoration material / 装饰材料		
PFC/PFAS, Per-and polyfluorinated compounds/Per- and polyfluorinated	oroalkylsubstances / F	PFC、全氟和多氟化合	物 3 13			
PFOS, PFOSA, PFOSF, N-Me-FOSA, N-Et-FOSA, N-Me-FOSE, N-Et-FOSE; sum / THE TRANSLATION "c3510286-4bd2-48d3-933f-a9116acbfd60" IS MISSING [µg/kg]	250	250	250	250		
PFOA and salts sum/ PFHpA, PFNA, PFDA, PFUdA, PFDoA, PFTrDA, PFTeDA und Further perfluorinated carboxylic acids each and sum; according to Annex 5 / 每种,参考附录 5 [µg/kg]	25	25	25	25		
Perfluorinated sulfonic acids,each and sum; according to Annex 5 / 每种,参考附录 5 [µg/kg]	250	250	250	250		
Partially fluorinated carbonic / sulfonic acids, each; according to Annex 5 / 每个和总量;根据附录 5 [µg/kg]	250	250	250	250		
Partially fluorinated carboxylic / sulfonic acids, under observation / THE TRANSLATION "Oa658790-be2b-45ab-801d-c442cbf2b33b" IS MISSING	u.o. / THE TRANSLATION "ecad271d-348e-4473-a365-371fe993bf58" IS MISSING					
Partially fluorinated linear alcohols, each; according to Annex 5 / 每种,参考附录 5 [µg/kg]	250	250	250	250		
Esters of fluorinated alcohols with acrylic acid,each; according to Annex 5 / 每种,参考附录 5 [µg/kg]	250	250	250	250		
sum of partly fluorinated compounds [µg/kg]	250	250	250	250		
PFOA related substances sum / PFOA 相关物质/ 总计 [µg/kg] 16	250	250	250	250		
UV stabilizers / 紫外线稳定剂 [w-%] ³						
UV 320	0.1	0.1	0.1	0.1		
UV 327	0.1	0.1	0.1	0.1		
UV 328	0.1	0.1	0.1	0.1		
UV 350	0.1	0.1	0.1	0.1		
Chlorinated paraffins / 氯化石蜡 ³						
SCCP [mg/kg]	50	50	50	50		
MCCP [mg/kg]	100	100	100	100		
SCCP, MCCP sum/Summe [mg/kg]	100	100	100	100		
Siloxanes / 硅氧烷 [w-%] ³						
Octamethylcyclotetrasiloxane (D4)	0.1	0.1	0.1	0.1		
Decamethylcyclopentasiloxane (D5)	0.1	0.1	0.1	0.1		
Dodecamethylcyclohexasiloxane (D6)	0.1	0.1	0.1	0.1		
N-Nitrosamines / 亚硝胺; each / 每种 [mg/kg] ^{3 22}	0.5	0.5	0.5	0.5		
N-nitrosatable substances / 亚硝基物质; Sum / 总计 [mg/kg] ²²	5	5	5	5		

The individual substances are listed in Annex 5 / 附录 5 列出了各种物质

For all materials with a water, soil or oil repellent finish or coating / 适用于所有经防水、防污或防油整理或涂层的材料

THE TRANSLATION "21d88d41-16b5-4af0-880e-f90ef6baf295" IS MISSING / THE TRANSLATION "21d88d41-16b5-4af0-880e-f90ef6baf295" IS MISSING

Any other substance, which can degrade to PFOA, including substances (also salts and polymers) having linear or branched perfluoroheptyl derivatives with the formula (C7F15)C as a structural element. Except those derivatives with the formula C8F17-X, where X=F, CI, Br, and fluoropolymers that are covered by CF3[CF2]n-R', where R'=any group, n> 16, and perfluoroalkyl carboxylic acids (including their salts, esters, halides and anhydrides) with ≥ 8 perfluorinated carbons. Also excluded are perfluoroalkane sulfonic acids and perfluoro phosphonic acids (including their salts, esters, halides and anhydrides) with ≥ 9 perfluorinated carbons or, perfluoroactanesulfonic acid and its derivatives (PFOS), which are listed in the Appendix I Part A of the regulation VO (EU) 2019/1021. / 任何其他可降解为 PFOA 的物质,包括具有线性或支链式全氟庚基衍生物的物质(也包括盐和聚合物),其分子式(C7F15)C 为结构元素。除分子式为C8F17-X 的衍生物,其中 X=F、CI、Br 和含 CF3[CF2]n-R'的氟聚合物,其中 R'=任意基团、n> 16 和含 8 个全氟碳的全氟烷基羧酸(包括其盐、酯、卤化物和酸酐)除外。同样被排除的还有全氟烷烃磺酸和全氟膦酸(包括其盐、酯、卤化物和酸酐)与≥9 个全氟碳或全氟辛烷磺酸及其衍生物(全氟辛烷磺酸及其衍生物),它们列于 VO (EU) 2019/1021 条例的附录 I A 部分。

²² For coated leather with a coating > 0,15mm / 用于涂层为 0.15mm 的涂层皮革



Product Class / 产品级别	I Baby/婴幼儿	II in direct contact with skin / 直接接触 皮肤	III with no direct contact with skin / 非直接接触皮肤	IV Decoration material / 装饰材料			
Colour fastness (staining) / 色牢度 (沾色)							
To water / 耐水 ¹⁷	3	3	3	3			
To acidic perspiration / 耐酸性汗液 ¹⁷	3	3	3	3			
To alkaline perspiration / 耐碱性汗液 ¹⁷	3	3	3	3			
To rubbing, dry / 耐干摩擦 ¹⁷	3	3	3	3			
To rubbing, wet, waering surface / 耐湿摩擦,皮革正面 ¹⁷	3	3	3	3			
To rubbing, wet, nubuk, velour, flesh side / 耐湿摩擦,皮革内面 ¹⁷	2 - 3	2 - 3	2 - 3	2 - 3			
To saliva and perspiration / 耐唾液和汗液	fast / 牢固						

The colour fastness tests will be performed in general on both sides of the leather. In case only the wearing surface is decisive for the further usage of the leather, the flesh side must not be tested mandatory; but then on the certificate accordingly an indication will be given (for further details see to point 5.2.1). For nubuk and velour a rating of 2-3 for fastness to rubbing wet is required for both sides. / 通常对皮革的两个侧面进行色牢度测试。若只需要成品皮一面满足使用要求即可,则不得强制对皮革内面进行色牢度测试。但是在证书上会给出相应说明(更多细节参见章节 5.2.1)



Limit values and fastness, part 5

限量值和色牢度,第五部分

Product Class / 产品级别	I Baby/婴幼儿	II in direct contact with skin / 直接接触 皮肤	III with no direct contact with skin / 非直接接触皮肤	IV Decoration material / 装饰材料
Emission of volatiles / 可挥发物释放量 [mg/m3] 18				
Formaldehyde / 甲醛 [50-00-0]	0.1	0.1	0.1	0.1
Toluene / 甲苯 [108-88-3]	0.1	0.1	0.1	0.1
Styrene / 苯乙烯 [100-42-5]	0.005	0.005	0.005	0.005
4-Vinylcyclohexene / 4-乙烯基环己烯 [100-40-3]	0.002	0.002	0.002	0.002
4-Phenylcyclohexene / 4-苯基环己烷 [4994-16-5]	0.03	0.03	0.03	0.03
Butadiene / 丁二烯 [106-99-0]	0.002	0.002	0.002	0.002
Vinylchloride / 氯乙烯 [75-01-4]	0.002	0.002	0.002	0.002
Aromatic hydrocarbons / 芳香烃	0.3	0.3	0.3	0.3
Organic volatiles / 有机挥发物	0.5	0.5	0.5	0.5
Use of chrome-free and metal-free tanned leather terminology /	使用无铬和无金属鞣制	皮革术语 19		
Chrome-free tanned / 无铬鞣制	Total content	of chromium ≤ 0.1% or	n dry weight / 干重时银	各总含量≤0.1%
Metal-free tanned / 不含金属鞣制	Total content of all tanning metals (Cr, Al, Ti, Zr, Fe) ≤ 0.1% on dry weight / 干重时所有金属鞣剂(Cr、Al、Ti、Zr、Fe)的总含量≤0.1%			
Determination of odours / 气味测定				
General / 总体		no abnormal oc	lour / 无异味 ²⁰	
SNV 195 651 (Modified / 经修正) ²⁰	3	3	3	3

Only for leather which is used in large scale (e.g. leather for furniture) / 仅适用于大规模使用的皮革(例如家具用皮革)

¹⁹ Refer to section 5.5 and ISO 15115 (2019) / 参见第 5.5 节及 ISO 15115 (2019)

²⁰ No leather untypical odour and no odour towards mould, high boiling fraction of petrol, aromatic hydrocarbons or perfume / 无皮革非典型气味,无模具异味,高沸点汽油裂解气味、无芳香或香精气味



5 Annex 附录

Compilation of the individual substances, part 1 个别物质汇编,第 1 部分

Pesticides / 杀虫剂			
Name / 名称	CAS-Nr.	Name / 名称	CAS-Nr.
2,4,5-T / 2,4,5-涕	93-76-5	Endrine / 异狄氏剂	72-20-8
2,4-D / 2,4-滴	94-75-7	Esfenvalerate / 高效氰戊菊酯	66230-04-4
Acetamiprid / 啶虫脒	135410-20-7, 160430-64-8	Fenvalerate / 氰戊菊酯	51630-58-1
Aldicarb / 涕灭威	116-06-3	Heptachlor / 七氯	76-44-8
Aldrine / 艾氏剂	309-00-2	Heptachloroepoxide / 环氧七氯	1024-57-3, 28044-83-9
Azinophosethyl / 益棉磷/乙基谷硫磷	2642-71-9	Hexachlorobenzene / 六氯代苯	118-74-1
Azinophosmethyl / 保棉磷/谷硫磷	86-50-0	Hexachlorocyclohexane, a-/a-/\frac{1}{2}	319-84-6
Bromophos-ethyl / 乙基溴硫磷	4824-78-6	Hexachlorocyclohexane, β- / β-/>/>	319-85-7
Captafol / 敌菌丹	2425-06-1	Hexachlorocyclohexane, δ - / δ -/>//	319-86-8
Carbaryl / 甲萘威	63-25-2	Imidacloprid / 吡虫啉	105827-78-9,
Car bar yr / 1/ 37/30	03 23 2	middelopita / #WIX#II	138261-41-3
Carbendazim / 多菌灵	10605-21-7	Isodrine / 异艾氏剂	465-73-6
Chlorbenzilate / 氯苯甲酸酯	510-15-6	Kelevane / 克来范	4234-79-1
Chlordane / 氯丹	57-74-9	Kepone / 十氯酮	143-50-0
Chlordimeform / 克死蟎	6164-98-3	Lindane / 林丹	58-89-9
Chlorfenvinphos / 毒虫畏	470-90-6	Malathion / 马拉硫磷	121-75-5
Chlorothalonil / 百菌清	1897-45-6	MGCPA / 2-甲-4-氯(苯氧)乙酸	94-74-6
Clothianidin / 可尼丁	210880-92-5	MCPB / 2-甲-4-氯(本氧)乙酸 MCPB / 2-甲-4-氯(苯氧)丁酸	94-74-0
Coumaphos / 香豆磷/蝇毒磷	56-72-4	MCPB / 2-中-4-泉(本章) / J 版 Mecoprop / 2-甲-4-氯(苯氧)丙酸	93-65-2
	68359-37-5	Metamidophos / 甲胺磷	10265-92-6
Cyfluthrin / 氟氯氰菊酯	91465-08-6		72-43-5
Cyhalothrin / λ-氯氟氰菊酯		Methoxychlor / 甲氧滴滴涕	
Cypermethrin / 氯氰菊酯	52315-07-8	Mirex / 灭蚁灵	2385-85-5
DEF/脱叶膦	78-48-8	Monocrotophos / 久效磷	6923-22-4
Deltamethrin / 溴氰菊酯	52918-63-5	Nitenpyram / 烯啶虫胺	150824-47-8,
555 / W.T.H	F7 10 0	D 11: / 7-1-7-5-7-14	120738-89-8
DDD / 米托坦	53-19-0,	Parathion / 对硫磷	56-38-2
BBE / 文文中	72-54-8		200 00 0
DDE / 滴滴伊	3424-82-6,	Parathion-methyl / 甲基对硫磷	298-00-0
DDT / 淬淬溢	72-55-9	D 11 / 7 淬淬	70.57.0
DDT / 滴滴涕	50-29-3,	Perthane / 乙滴涕	72-56-0
	789-02-6		
Diazinon / 二嗪农	333-41-5	Phosdrin / Mevinphos / 速灭磷 / 磷君	7786-34-7
Dichlorophene / 双氯酚	97-23-4	Phosphamidone / 膦酰胺	13171-21-6
Dichlorprop / 2,4-滴丙酸	120-36-5	Propethamphos / 烯虫磷/胺丙畏	31218-83-4
Dicofol / 三氯杀螨醇	115-32-2	Profenophos / 丙溴磷	41198-08-7
Dicrotophos / 白治磷	141-66-2	Silafluofen/氟硅菊酯	105024-66-6
Dieldrine / 狄氏剂	60-57-1	Strobane / 毒杀芬	8001-50-1
Dimethoate / 樂果	60-51-5	Quinalphos / 喹硫磷	13593-03-8
Dinoseb, its salts and acetate / 地乐酚 , 及其盐和 酸盐	醋88-85-7 et.al.	Telodrine / 碳氯灵	297-78-9
Dinotefuran / 呋虫胺	165252-70-0	Thiacloprid/噻虫啉	111988-49-9
DTTB/DTTB	63405-99-2	Thiamethoxam/噻虫嗪	153719-23-4
Endosulfan / 硫丹	115-29-7	Tolyfluanide / 对甲抑菌灵	731-27-1
Endosulfan, α- / α-硫丹	959-98-8	Toxaphene / 毒杀芬	8001-35-2
Endosulfan, β-/β-硫丹	33213-65-9	Trifluralin / 氟乐灵	1582-09-8
Pesticides under observation / 受监测的杀虫剂			
Name / 名称	CAS-Nr.	Name / 名称	CAS-Nr.
THE PROPERTY OF THE PROPERTY O	<u> </u>	Traine / Engly	CAU-INI.

Name / 名称	CAS-Nr.	Name / 名称	CAS-Nr.
Metam-sodium / 威百亩	137-42-8		

Annex 5: Individual substances according to Annex 5 附录 5: 附录 5 中的物质

OEKO TEX®

Chlorinated phenols / 氯化苯酚

Name / 名称	<u>CAS-Nr.</u>	Name / 名称	<u>CAS-Nr.</u>
Pentachlorophenol / 五氯苯酚	87-86-5	2,3-Dichlorophenol / 2,3-二氯苯酚	576-24-9
2,3,4,5-Tetrachlorophenol / 2,3,4,5-四氯苯酚	4901-51-3	2,4-Dichlorophenol / 2,4-二氯苯酚	120-83-2
2,3,4,6-Tetrachlorophenol / 2,3,4,6-四氯苯酚	58-90-2	2,5-Dichlorophenol / 2,5-二氯苯酚	583-78-8
2,3,5,6-Tetrachlorophenol / 2,3,5,6-四氯苯酚	935-95-5	2,6-Dichlorophenol / 2,6-二氯苯酚	87-65-0
2,3,4-Trichlorophenol / 2,3,4-三氯苯酚	15950-66-0	3,4-Dichlorophenol / 3,4-二氯苯酚	95-77-2
2,3,5-Trichlorophenol / 2,3,5-三氯苯酚	933-78-8	3,5-Dichlorophenol / 3,5-二氯苯酚	591-35-5
2,3,6-Trichlorophenol / 2,3,6-三氯苯酚	933-75-5	2-Chlorophenol / 2-氯苯酚	95-57-8
2,4,5-Trichlorophenol / 2,4,5-三氯苯酚	95-95-4	3-Chlorophenol / 3-氯苯酚	108-43-0
2,4,6-Trichlorophenol / 2,4,6-三氯苯酚	88-06-2	4-Chlorophenol / 4-氯苯酚	106-48-9
3,4,5-Trichlorophenol / 3,4,5-三氯苯酚	609-19-8		



个别物质汇编,第2部分 Compilation of the individual substances, part 2

Plasticizer, Phthalates / 塑化剂、邻苯二甲酸盐

Name / 名称	CAS-Nr.	<u>Acronym</u>
Benzylbutylphthalate / 邻苯二甲酸丁基苄酯	85-68-7	BBP
Dibutylphthalate / 邻苯二甲酸二丁酯	84-74-2	DBP
Diethylphthalate / 邻苯二甲酸二乙酯	84-66-2	DEP
Dimethylphthalate / 邻苯二甲酸二甲酯	131-11-3	DMP
Di-(2-ethylhexyl)phthalate / 邻苯二甲酸二(2-乙基己基)酯	117-81-7	DEHP
Di-(2-methoxyethyl)phthalate / 邻苯二甲酸二(2-甲氧基乙基)酯	117-82-8	DMEP
Di-C6-8-branched alkylphthalates, C7 rich / 邻苯二甲酸二(C6-8 支链)烷基酯 (富 C7)	71888-89-6	DIHP
Di-C7-11-branched and linear alkylphthalates / 邻苯二甲酸二(C7-11 支链与直链)烷基酯	68515-42-4	DHNUP
Dicyclohexylphthalate / 邻苯二甲酸二环己酯	84-61-7	DCHP
Dihexylphthalates, branched and linear / 邻苯二甲酸二己酯 (支链与直链)	68515-50-4	DHxP
Di-iso-butylphthalate / 邻苯二甲酸二异丁酯	84-69-5	DIBP
Di-iso-hexylphthalate / 邻苯二甲酸二异己酯	71850-09-4	DIHxP
Di-iso-octylphthalate / 邻苯二甲酸二异辛酯	27554-26-3	DIOP
Di-iso-nonylphthalate / 邻苯二甲酸二异壬酯	28553-12-0, 68515-48-0	DINP
Di-iso-decylphthalate / 邻苯二甲酸二异癸酯	26761-40-0, 68515-49-1	DIDP
Di-n-propylphthalate / 邻苯二甲酸二丙酯	131-16-8	DPrP
Di-n-hexylphthalate / 邻苯二甲酸二己酯	84-75-3	DHP
Di-n-octylphthalate / 邻苯二甲酸二正辛酯	117-84-0	DNOP
Di-n-nonylphthalate / 邻苯二甲酸二壬酯	84-76-4	DNP
Di-pentylphthalate (n-, iso-, or mixed) / 邻苯二甲酸二戊酯 (正-、异-或其混合)	131-18-0, 605-50-5,	DPP
	776297-69-9, 84777-06-0)

1,2-Benzenedicarboxylic acid, di-C6-10-alkyl esters / 1,2-苯二甲酸二(C6-10)烷基酯

68515-51-5 1,2-Benzenedicarboxylic acid, mixed decyl and hexyl and octyl diesters / 1,2-苯二甲酸二(癸基、 68648-93-1

己基和辛基)酯混合物

Organic tin compounds / 有机锡化合物

<u>Name / 名称</u>	<u>Acronym</u>	Name / 名称	<u>Acronym</u>
DibutyItin / 二丁基锡	DBT	TetrabutyItin / 四丁基锡	TeBT
Dimethyltin / 二甲基锡	DMT	Tetraethyltin / 四乙基锡	TeET
Dioctyltin / 二辛基锡	DOT	TributyItin / 三丁基錫	TBT
Diphenyltin / 二苯基锡	DPhT	Tricylcohexyltin / 三环己基锡	TCyHT
Dipropyltin / 二丙基锡	DPT	Trimethyltin / 三甲基锡	TMT
Monomethyltin / 一甲基锡	MMT	Trioctyltin / 三辛基锡	TOT
MonobutyItin / 一丁基锡	MBT	Triphenyltin / 三苯基錫	TPhT
Monooctyltin / 一辛基锡	MOT	Tetraoctyltin / 四 辛 基锡	TeOT
Monophenyltin / 一苯基锡	MPhT	Tripropyltin / 三丙基锡	TPT

Process preservative agents / 加工防腐剂

Name / 名称	CAS-Nr.	<u>Acronym</u>
2-Phenylphenol / ortho-Phenylphenol / 2-苯基苯酚/邻苯基苯酚	90-43-7	OPP
4-Chloro-3-methylphenol / 4-氯-3-甲基苯酚	59-50-7	CMC / CMK
2-(Thiocyanomethylthio)benzothiazol / 2-(硫氰酸甲基巯基)苯并噻唑	21564-17-0	TCMTB
2-Octylisothiazol-3(2H)-on / 2-辛基异噻唑-3(2H)-酮	26530-20-1	OIT

Other chemical residues / 其他化合物残留

Office chemical residues / Amin'n M/XH		
Name / 名称	CAS-Nr.	<u>Acronym</u>
Aniline / 苯胺	62-53-3	
6,6'-di-tert-butyl-2,2'-methylenedi-p-cresol / 6,6'-二叔丁基-2,2'-亚甲基二对甲酚	119-47-1	
Benzene / 苯	71-43-2	
Bisphenol A (4,4'-Isopropylidenediphenol) / 双酚 A (4,4'-亚异丙基二苯酚)	80-05-7	BPA
Bisphenol B (4,4'-(1-methylpropylidene)bisphenol) / 双酚 B (4,4'-(1-	77-40-7	BPB
methylpropylidene)bisphenol)		
Dimethylfumarate / 富马酸二甲酯	624-49-7	DMFu
2-Mercaptobenzothiazol / 2-巯基苯并噻唑硫磷酸酯	149-30-4	2-MTB
N-(hydroxymethyl)acrylamide / N- (羟甲基) 丙烯酰胺	CAS: 924-42-5	
Quinoline (Chinoline / Benzo[b]pyridine) / 喹啉(胆碱/苯并[b]吡啶)	91-22-5	
Glutaraldehyde / 戊二醛	111-30-8	
Tris(2-methoxyethoxy)vinylsilane / 乙烯基三(2-甲氧基乙氧基)硅烷	1067-53-4	
Tris(4-nonylphenyl, branched and linear)phosphite with 0.1% w/w of 4-nonylphenol, branch	ed various	TNPP
and linear / 三 (4-壬基苯基 , 支链与直链) 亚磷酸酯 , 含有 0.1% w/w 的 4-正壬基酚 , 支链与	直	
链		

Annex 5: Individual substances according to Annex 5 附录 5: 附录 5 中的物质



Chemical residues under observation / 受监测的化学残留物

Chemical residues officer observation / 支血/加引	し ナ 7%田1%		
Name / 名称	CAS-Nr.	Name / 名称	CAS-Nr.
Methylisothiazolinone / 甲基异噻唑啉酮	2682-20-4	Bisphenol S (4,4'-Sulfonyldiphenol) / 双酚 S (4,4'-Sulfonyldiphenol)	80-09-1
2-Methoxyethylacetate / 2-甲氧基乙酸乙酯	110-49-6	Bisphenol AF (4,4'-(1,1,1,3,3,3- Hexafluoropropane-2,2-diyl)diphenol) / 双酚 AF (4,4'-(1,1,1,3,3,3-Hexafluoropropane-2,2- diyl)diphenol)	1478-61-1
Phenol / 苯酚	108-95-2	N-ethyl-2-pyrrolidone/NEP / N-乙基-2-吡咯烷酮/NEP	2687-91-4
2-Mercaptobenzothiazole / 2-巯基苯并噻唑 Bisphenol F (4,4'-Methylenediphenol) / 双酚 F (4,4 Methylenediphenol)	149-30-4 '-620-92-8	Drometrizole / 甲酚曲唑	2440-22-0

醇



Compilation of the individual substances, part 3 个别物质汇编,第 3 部分

Anylaminos bayina careinogonis proportios elog	vablo arvlamino	se/孙倞芒未吃。可刻留芒未吃	
Arylamines having carcinogenic properties, clea Name / 名称	<u>CAS-Nr.</u>	Name / 名称	CAS-Nr.
MAK III, category 1 / MAK III, 第一类别		MAK III, category 1 / MAK III, 第一类别	
4-Aminobiphenyl / 4-氨基联苯	92-67-1	4-Chloro-o-toluidine / 4-氯-邻-氨基甲苯	95-69-2
Benzidine / 联苯胺;4 , 4 · 二氨基联苯	92-87-5	2-Naphthylamine / 2-萘胺	91-59-8
MAK III, category 2 / MAK III, 第二类别		MAK III, category 2 / MAK III, 第二类别	
o-Aminoazotoluene / 邻胺基偶氮甲苯	97-56-3	4,4'-Methylene-bis-(2-chloroaniline) / 4,4,-并甲基-二(2-氯苯胺)	101-14-4
2-Amino-4-nitrotoluene / 2-氨基-4-硝基甲苯	99-55-8	4,4'-Oxydianiline / 4,4'-二氨基二苯醚	101-80-4
4-Chloroaniline / 4-氯苯胺	106-47-8	4,4'-Thiodianiline / 4,4'-二氨基二苯硫醚	139-65-1
2,4-Diaminoanisole / 2,4'-二氨基苯甲醚	615-05-4	o-Toluidine / 邻氨基甲苯	95-53-4
4,4'-Diaminodiphenylmethane / 4,4'-二氨基联苯烷	甲101-77-9	2,4-Toluylenediamine / 2,4-二氨基甲苯	95-80-7
3.3'-Dichlorobenzidine / 3,3'-二氯联苯氨	91-94-1	2,4,5-Trimethylaniline / 2,4,5-三甲基苯胺	137-17-7
3,3'-Dimethoxybenzidine / 3,3'-二甲氧基联苯胺; I 大茴香胺	联 119-90-4	o-Anisidine (2-Methoxyaniline) / 邻氨基苯甲醚	90-04-0
3,3'-Dimethylbenzidine / 联邻甲苯胺	119-93-7	4-Aminoazobenzene / 4-氨基偶氮苯	60-09-3
4,4'-Methylenedi-o-toluidine / 3,3'-二甲基-4,4'- 氨基联苯甲烷	<u></u> 838-88-0	2,4-Xylidine / 2,4-二甲基苯胺	95-68-1
p-Cresidine (6-Methoxy-m-toluidine) / 对甲酚定 (6-甲氧基-间甲苯胺)	120-71-8	2,6-Xylidine / 2,6-二甲基苯胺	87-62-7
Other Arylamines; amine salts / 其它芳香胺;胺	盐		
Name / 名称	CAS-Nr.	Name / 名称	CAS-Nr.
Aniline / 苯胺	62-53-3	3,3-Diaminobenzidin / 3,3-二氨基联苯胺	91-95-2
4-Chloro-o-toluidinium chloride / 4-氯-邻甲苯胺 酸盐	盐 3165-93-3	2,4,5-Trimethylaniline hydrochloride / 2,4,5-三甲 基苯胺盐酸盐	21436-97-5
2,5-Diaminotoluene / 2-methyl-p- phenylendiamine / 2,5-二氨基甲苯/2-甲基对苯二	615-50-9 時	2-Naphthylammoniumacetate / 2-萘胺乙酸盐	553-00-4
4-Ethoxyaniline / p-phenetidine / 4-乙氧基苯胺/ 乙氧基苯胺		2,4-Diaminoanisole sulphate / 2,4-二氨基苯甲醚 酸盐	流 39156-41-7
Arylamines under observation / 受监测的芳香胺			
Name / 名称	CAS-Nr.	Name / 名称	CAS-Nr.
2-amino-5-nitrothiazole / 2-氨基-5-硝基噻唑	121-66-4	p-anisidine / 对氨基苯甲醚	20265-97-8
Dyestuffs and pigments classified as carcinogen	ic / 致痕边织及3		
C.I. Generic Name	167 致烟米作及点	C.I. Structure number	CAS-Nr.
C.I. Acid Red 26 C.I. Acid Red 114		C.I. 16 150	3761-53-3
C.I. Acid Red 114 C.I. Basic Blue 26 (with ≥ 0.1% Michler's ketone or	hasa)		6459-94-5 2580-56-5
C.I. Basic Red 9	buse)	C.I. 42 500	569-61-9
C.I. Basic Violet 3 (with ≥ 0.1% Michler's ketone or	hase)	C.I. 42 300	548-62-9
C.I. Basic Violet 14	Dase,	C.I. 42 510	632-99-5
C.I. Direct Black 38		C.I. 30 235	1937-37-7
C.I. Direct Blue 6		C.I. 22 610	2602-46-2
C.I. Direct Blue 15			2429-74-5
C.I. Direct Brown 95			16071-86-6
C.I. Direct Red 28		C.I. 22 120	573-58-0
C.I. Disperse Blue 1		C.I. 64 500	2475-45-8
C.I. Disperse Orange 11		C.I. 60 700	82-28-0
C.I. Disperse Yellow 3		C.I. 11 855	2832-40-8
C.I. Solvent Yellow 1 (4-Aminoazobenzene / Anilin		C.I. 11100	60-09-3
C.I. Solvent Yellow 3 (o-Aminoazotoluene / o-Am	•		97-56-3
C.I. Pigment Red 104 (Lead chromate molybdate	•	C.I. 77 605	12656-85-8
C.I. Pigment Yellow 34 (Lead sulfochromate yello	w)	C.I. 77 603	1344-37-2
Colourants with ≥ 0.1% Michler's Ketone/Base / >	长氏酮或米氏碱≥	0.1%的着色剂	
Name / 名称	CAS-Nr.	Name / 名称	CAS-Nr.
4,4'-bis(dimethylamino)-4''-(methylamino)trityl	561-41-1	C.I. Solvent Blue 4 / C.I.溶剂蓝 4	6786-83-0
alcohol / 4,4'-双 (二甲氨基) -4''- (甲氨基) 三苯 醇		. 	



Compilation of the individual substances, part 4 个别物质汇编,第 4 部分

Dv	estuffs	classified	as	allergenic	/致敏染料
----	---------	------------	----	------------	-------

by coloris classified as affer gerile, 15 35 7 1		
C.I. Generic Name	C.I. Structure number	CAS-Nr.
C.I. Disperse Blue 1	C.I. 64 500	2475-45-8
C.I. Disperse Blue 3	C.I. 61 505	2475-46-9
C.I. Disperse Blue 7	C.I. 62 500	3179-90-6
C.I. Disperse Blue 26	C.I. 63 305	3860-63-7
C.I. Disperse Blue 35		12222-75-2
C.I. Disperse Blue 102		12222-97-8
		69766-79-6
C.I. Disperse Blue 106		12223-01-7
		68516-81-4
C.I. Disperse Blue 124		61951-51-7
C.I. Disperse Brown 1		23355-64-8
C.I. Disperse Orange 1	C.I. 11 080	2581-69-3
C.I. Disperse Orange 3	C.I. 11 005	730-40-5
C.I. Disperse Orange 37 (= 59 / = 76)	C.I. 11 132	51811-42-8,
		13301-61-6,
0.1.01	0 11 170	12223-33-5
C.I. Disperse Orange 59	C.I. 11 132	
C.I. Disperse Orange 76	C.I. 11 132 C.I. 11 110	2072 52 0
C.I. Disperse Red 1	C.I. 11 110 C.I. 62 015	2872-52-8 2872-48-2
C.I. Disperse Red 11 C.I. Disperse Red 17	C.I. 02 015 C.I. 11 210	3179-89-3
C.I. Disperse Yellow 1	C.I. 10 345	119-15-3
C.I. Disperse Yellow 3	C.I. 10 343 C.I. 11 855	2832-40-8
C.I. Disperse Yellow 9	C.I. 10 375	6373-73-5
C.I. Disperse Yellow 39	C.I. 10 3/3	12236-29-2
C.I. Disperse Yellow 49		54824-37-2
		0.02.07.2
Other banned dyestuffs / 其他禁用染料		
C.I. Generic Name	C.I. Structure number	CAS-Nr.
C.I. Basic Green 4 (chloride)	<u> </u>	569-64-2
C.I. Basic Green 4 (free)		10309-95-2
C.I. Basic Green 4 (oxalate)		2437-29-8,
		18015-76-4
C.I. Disperse Orange 149		85136-74-9
C.I. Disperse Yellow 23	C.I. 26 070	6250-23-3
Solvent Yellow 34 / C.I. Basic Yellow 2 (hydrochloride and free base		2465-27-2/
		492-80-8
N DI (I I N (77 070 00 0 FO N (05 (/5 ()		

Navy Blue (Index-Nr. 611-070-00-2; EG-Nr. 405-665-4)

Chloringted benzenes and toluenes / 氯化苯及氯化甲苯

Cnioringted benzenes and toluenes / 剥化本及剥化中本				
Name / 名称	CAS-Nr.	Name / 名称	CAS-Nr.	
Chlorobenzenes / 氯苯		<u>Chlorobenzenes / 氯苯</u>		
Chlorobenzene / 氯苯	108-90-7	Dichlorobenzenes / 二氯苯	25321-22-6	
1,2-Dichlorobenzene / 1,2-二氯苯	95-50-1	1,3-Dichlorobenzene / 1,3-二氯苯	541-73-1	
1,4-Dichlorobenzene / 1,4-二氯苯	106-46-7	Trichlorobenzenes / 三氯苯	12002-48-1	
1,2,3-Trichlorobenzene / 1,2,3-三氯苯	87-61-6	1,2,4-Trichlorobenzene / 1,2,4-三氯苯	120-82-1	
1,3,5-Trichlorobenzene / 1,3,5-三氯苯	108-70-3	Tetrachlorobenzenes / 四氯苯	12408-10-5	
1,2,3,4-Tetrachlorobenzene / 1,2,3,4-四氯苯	634-66-2	1,2,3,5-Tetrachlorobenzene / 1,2,3,5-四氯苯	634-90-2	
1,2,4,5-Tetrachlorobenzene / 1,2,4,5-四氯苯	95-94-3			
- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		1,2,4,5) -四氯苯		
Pentachlorobenzene / 五氯苯	608-93-5	Hexachlorobenzene / 六氯苯	118-74-1	
<u>Chlorotoluenes / 氯甲苯</u>		<u>Chlorotoluenes / 氯甲苯</u>		
2-Chlorotoluene / 2-氯甲苯	95-49-8	2,5-Dichlorotoluene / 2,5-二氯甲苯	19398-61-9	
4-Chlorotoluene / 4-氯甲苯	106-43-4	3,4-Dichlorotoluene / 3,4-二氯甲苯	95-75-0	
2,4-Dichlorotoluene / 2,4-二氯甲苯	95-73-8	2,3,4-Trichlorotoluene / 2,3,4-三氯甲苯	7359-72-0	
2,6-Dichlorotoluene / 2,6-二氯甲苯	118-69-4	2,3,6-Trichlorotoluene / 2,3,6-三氯甲苯	2077-46-5	
3,5-Dichlorotoluene / 3,5-二氯甲苯	25186-47-4	2,4,6-Trichlorotoluene / 2,4,6-三氯甲苯	23749-65-7	
2,3,5-Trichlorotoluene / 2,3,5-三氯甲苯	56961-86-5	2,3,4,5-Tetrachlorotoluene / 2,3,4,5-四氯甲苯	1006-32-2,	
			76057-12-0	
2,4,5-Trichlorotoluene / 2,4,5-三氯甲苯	6639-30-1	2,3,5,6-Tetrachlorotoluene / 2,3,5,6-四氯甲苯	1006-31-1,	
			29733-70-8	
3,4,5-Trichlorotoluene / 3,4,5-三氯甲苯	21472-86-6	Benzyl chloride / 氯化苄	100-44-7	
2,3,4,6-Tetrachlorotoluene / 2,3,4,6-四氯甲苯	875-40-1	Benzotrichloride / 三氯甲苯	98-07-7	
2,3,4,5,6-Pentachlorotoluene / 2,3,4,5,6-五氯甲苯	877-11-2	4-Chlorobenzotrichloride / 4-氯三氯甲苯	5216-25-1	
3-Chlorotoluene / 3-氯甲苯	108-41-8	α-substituted-Chlorotoluenes / α-取代的氯甲苯	Various	
2,3-Dichlorotoluene / 2,3-二氯甲苯	32768-54-0			





Compilation of the individual substances, part 5 个别物质汇编,第5部分

Polycyclic aromatic hydrocarbons (PAHs) / 多环芳烃(PAH)

Name / 名称	CAS-Nr.	Name / 名称	CAS-Nr.
Acenaphtene / 苊	83-32-9	Dibenzo[a,h]anthracene/二苯并[a,h]蒽	53-70-3
Acenaphthylene / 苊烯	208-96-8	Dibenzo[a,e]pyrene/二苯并[a,e]芘	192-65-4
Anthracene / 蒽	120-12-7	Dibenzo[a,h]pyrene / 二苯并[a,h]芘	189-64-0
Benzo[a]anthracene/苯并[a]蒽	56-55-3	Dibenzo[a,i]pyrene / 二苯并[a,i]芘	189-55-9
Benzo[a]pyrene/苯并[a]芘	50-32-8	Dibenzo[a,l]pyrene/二苯并[a,l]芘	191-30-0
Benzo[b]fluoranthene/苯并[b]熒蒽	205-99-2	Fluoranthene / 荧蒽	206-44-0
Benzo[e]pyrene/苯并[e]芘	192-97-2	Fluorene / 芴	86-73-7
Benzo[ghi]perylene / 苯并[ghi] 苝(二萘嵌苯)	191-24-2	Indeno[1,2,3-cd]pyrene / 茚并[1,2,3-cd]芘	193-39-5
Benzo[j]fluoranthene/苯并[j]荧蒽	205-82-3	1-Methylpyrene / 1-甲基芘	2381-21-7
Benzo[k]fluoranthene / 苯并[k]荧蒽	207-08-9	Naphthalene / 萘	91-20-3
Chrysene / 屈	218-01-9	Phenanthrene / 菲	85-01-8
Cyclopenta[c,d]pyrene / 环戊并[c,d]芘	27208-37-3	Pyrene / 芘	129-00-0

Forbidden flame retardant substances / 禁用阻燃物质		
Name / 名称	CAS-Nr.	Acronym
Polybromobiphenyls (Polybrominated biphenyls) / 多溴联苯	59536-65-1	PBBs
Monobromobiphenyls / 一溴联苯	various	MonoBB
Dibromobiphenyls / 二溴联苯	various	DiBB
Tribromobiphenyls / 三溴联苯	various	TriBB
Tetrabromobiphenyls / 四溴联苯	various	TetraBB
Pentabromobiphenyls / 五溴联苯	various	PentaBB
Hexabromobiphenyls / 六溴联苯	various	HexaBB
Heptabromobiphenyls / 七溴联苯	various	HeptaBB
Octabromobiphenyls / 八溴联苯	various	OctaBB
Nonabromobiphenyls / 九溴联苯	various	NonaBB
Decabromobiphenyl / 十溴联苯	13654-09-6	DecaBB
Polybrominated diphenyl ethers / 多溴联苯醚	various	PBDEs
Monobromodiphenylethers / 一溴联苯醚	various	MonoBDEs
Dibromodiphenylethers / 二溴联苯醚	various	DiBDEs
Tribromodiphenylethers / 三溴联苯醚	various	TriBDEs
Tetrabromodiphenylethers / 四溴联苯醚	various, 40088-47-9	TetraBDEs
Pentabromodiphenylethers / 五溴联苯醚	various, 32534-81-9	PentaBDEs
Hexabromodiphenylethers / 六溴联苯醚	various, 36483-60-0	HexaBDEs
Heptabromodiphenylethers / 七溴联苯醚	various, 68928-80-3	HeptaBDEs
Octabromodiphenylethers / 八溴联苯醚	various, 32536-52-0	OctaBDEs
Nonabromodiphenylethers / 九溴联苯醚	various, 63936-56-1	NonaBDEs
Decabromodiphenylether / 十溴联苯醚	1163-19-5	DecaBDE
Tri(2,3-dibromopropyl)phosphate / 三(2,3-二溴丙基)磷酸酯	126-72-7	TRIS
Tris(2-chloroethyl)phosphate / 六溴环十二烷	115-96-8	TCEP
Hexabromocyclododecane and all main diastereomeres identified (alpha-, beta-, gamma-)/	various, 3194-55-6,	HBCDD
六溴环十二烷及其所有已鉴定的主要非对映异构体($lpha$ -, eta -, γ -)	134237-50-6, 134237-51-7	•
	134237-52-8, 25637-99-4	
Tetrabromobisphenol A / 四溴双酚 A	79-94-7	TBBPA
Bis(2,3-dibromopropyl)phosphate / 二-(2,3-二溴丙基)磷酸酯	5412-25-9	BIS
2,2-Bis(bromomethyl)-1,3-propanediol / 2,2-双(溴甲基)-1,3-丙二醇	3296-90-0	BBMP
Tris(1,3-dichloro-iso-propyl)phosphate / 三-(1,3-二氯-异丙基)磷酸酯	13674-87-8	TDCPP
Tris(aziridinyl)phosphinoxide / 三(吖丙啶基)氧化膦	545-55-1	TEPA
Boric acid / 硼酸	10043-35-3, 11113-50-1	
Zinc borate salts / 硼酸锌盐	1332-07-6, 12767-90-7	
Diboron trioxide / 三氧化二硼	1303-86-2	
Disodium tetraborate / 四硼酸钠	1303-96-4, 1330-43-4,	
D	12179-04-3	
Disodium octaborate / 八硼酸钠	12008-41-2	
Tetraboron disodium heptaoxide, hydrate / 七水合四硼酸钠	12267-73-1	CCCD
Short chain chlorinated paraffins (C10 - C13) / 短链氯化石蜡(C10-C13)	85535-84-8	SCCP
Trixylylphosphate / 磷酸三(二甲苯)酯	25155-23-1	TXP
Solvent residues / 溶剂残留		
Name / 名称	CAS-Nr.	Acronym

Name / 名称	<u>CAS-Nr.</u>	<u>Acronym</u>
1-Methyl-2-pyrrolidone / 1-甲基-2-吡咯烷酮	872-50-4	NMP
N,N-Dimethylacetamide / N,N-二甲基乙酰胺	127-19-5	DMAc
N,N-Dimethylformamide / N,N-二甲基甲酰胺	68-12-2	DMF
Formamide / 甲酰胺	75-12-7	



Compilation of the individual substances, part 6 个别物质汇编,第 6 部分

Surfactant, wetting agent residues, alkyl phenols / 残余表面活性剂, 润湿剂, 烷基酚		
Name / 名称	CAS-Nr.	Acronym
4-tert-butylphenol / 4-叔丁基苯酚	98-54-4	BP
Nonylphenol / 壬基苯酚	various	NP
Octylphenol / 辛基苯酚	various	OP
Heptylphenol / 庚基苯酚	various	НрР
Pentylphenol / 戊基苯酚	various	PeP
Nonylphenolethoxylates / 壬基酚乙氧基化物	various	NP(EO)
Octylphenolethoxylates / 辛基酚乙氧基化物	various	OP(EO)
PFCs, Per- and polyfluorinated compounds / PFC、全氟和多氟化合物		
Name / 名称	CAS-Nr.	Acronym
Perfluorooctane sulfonic acid and sulfonates / 全氟辛烷磺酸和磺酸盐	1763-23-1, et. al.	PFOS
Perfluorooctane sulfonamide / 全氟辛烷磺酰胺	754-91-6	PFOSA
Perfluorooctane sulfonfluoride / 全氟辛烷磺酰氟	307-35-7	PFOSF /
	71507 72 0	POSF
N-Methyl perfluorooctane sulfonamide / N-甲基全氟辛烷磺酰胺 N-Ethyl perfluorooctane sulfonamide / N-乙基全氟辛烷磺酰胺	31506-32-8 4151-50-2	N-Me-FOSA N-Et-FOSA
N-Methyl perfluorooctane sulfonamide ethanol / N-甲基全氟辛烷磺酰胺乙醇	24448-09-7	N-Me-FOSE
N-Ethyl perfluorooctane sulfonamide ethanol / N-乙基全氟辛烷磺酰胺乙醇	1691-99-2	N-Et-FOSE
Perfluoroheptanoic acid and salts / 全氟庚酸及其盐	375-85-9, et. al.	PFHpA
Perfluorooctanoic acid and salts / 全氟辛酸及其盐	335-67-1, et. al.	PFOA
Perfluorononanoic acid and salts / 全氟壬酸及其盐	375-95-1, et. al.	PFNA
Perfluorodecanoic acid and salts / 全氟癸酸及其盐	335-76-2, et. al.	PFDA
Henicosafluoroundecanoic acid and salts / 全氟十一烷酸及其盐 Tricosafluorododecanoic acid and salts / 全氟十二烷酸及其盐	2058-94-8, et. al. 307-55-1, et. al.	PFUdA PFDoA
Pentacosafluorotridecanoic acid and salts / 全氟十三烷酸及其盐	72629-94-8, et. al.	PFTrDA
Heptacosafluorotetradecanoic acid and salts / 全氟十四烷酸及其盐	376-06-7, et. al.	PFTeDA
Others / 其他		
Further Perfluorinated carboxylic acids / 更多全氟羧酸		
Perfluorobutanoic acid and salts / 全氟丁酸及其盐	375-22-4, et. al.	PFBA
Perfluoropentanoic acid and salts / 全氟戊酸及其盐	2706-90-3, et. al.	PFPeA
Perfluorohexanoic acid and salts / 全氟己酸及其盐	307-24-4, et. al.	PFHxA
Perfluoro(3,7-dimethyloctanoic acid) and salts / 全氟(3,7-二甲基辛酸)及其盐	172155-07-6, et. al.	PF-3,7- DMOA
Perfluorinated carboxylic and sulfonic acids under observation / 受监测的全氟羧酸和磺酸		
2,3,3,3-tetrafluoro-2-(heptafluoro propoxy)propionic acid , its salts and its acyl halides / 2,3,3,3-四 氟-2-(七氟丙氧基)丙酸及其盐和酰卤化物	various	
Perfluorinated sulfonic acids / 全氟磺酸		
Perfluorobutane sulfonic acid and salts / 全氟丁烷磺酸及其盐	375-73-5, 59933-66-3, et.	PFBS
	al.	
Perfluorohexane sulfonic acid and salts / 全氟己烷磺酸及其盐	355-46-4, et. al.	PFHxS
Perfluoroheptane sulfonic acid and salts / 全氟庚烷磺酸及其盐	375-92-8, et. al.	PFHpS
Henicosafluorodecane sulfonic acid and salts / 二十一氟癸烷磺酸及其盐	335-77-3, et. al.	PFDS
Partially fluorinated carboxylic / sulfonic acids / 部分氟化羧酸/磺酸	35// 05 0 1 1	7110511 4
7H-Perfluoro heptanoic acid and salts / 7H-全氟庚酸及其盐 2H,2H,3H,3H-Perfluoroundecanoic acid and salts / 2H,2H,3H,3H-全氟十一烷酸及其盐	1546-95-8, et. al.	7HPFHpA
2H,2H,3H,3H-Fer Hoorooctane sulfonic acid and salts / 2H,2H,3H,3H-主氟,1 一次股及兵血 1H,1H,2H,2H-Perfluorooctane sulfonic acid and salts / 1H,1H,2H,2H-全氟辛烷磺酸及其盐	34598-33-9, et. al. 27619-97-2, et. al.	4HPFUnA 1H,1H,2H,2H-
THE TABLE SOCIAL	27017 77 2, C1. di.	PFOS
Partially fluorinated linear alcohols / 部分氟化的直链醇		
1H,1H,2H,2H-Perfluoro-1-hexanol / 1H,1H,2H,2H-全氟-1-己醇	2043-47-2	4:2 FTOH
1H,1H,2H,2H-Perfluoro-1-octanol / 1H,1H,2H,2H-全氟-1-辛醇	647-42-7	6:2 FTOH
1H,1H,2H,2H-Perfluoro-1-decanol / 1H,1H,2H,2H-全氟-1-癸醇	678-39-7	8:2 FTOH
1H,1H,2H,2H-Perfluoro-1-dodecanol/1H,1H,2H,2H-全氟-1-十二烷醇	865-86-1	10:2 FTOH
Esters of fluorinated alcohols with acrylic acid / 氟化醇与丙烯酸形成的酯类		
1H,1H,2H,2H-Perfluorooctyl acrylate / 1H,1H,2H,2H-全氟辛基丙烯酸酯	17527-29-6	6:2 FTA
1H,1H,2H,2H-Perfluorodecyl acrylate / 1H,1H,2H,2H-全氟癸基丙烯酸酯 1H,1H,2H,2H-Perfluorododecyl acrylate / 1H,1H,2H,2H-全氟十二烷基丙烯酸酯	27905-45-9 17741-60-5	8:2 FTA 10:2 FTA
PFOA related Substances / PFOA 相关物质	17.7 11-00-3	10.21 TA
1H,1H,2H,2H-Perfluordecyl acrylate / 1H,1H,2H,2H-全氟十二烷基丙烯酸酯	27005 45 0	0.2 ET A
	27905-45-9 678-39-7	8:2 FTA 8:2 FTOH
1H,1H,2H,2H-Perfluoro-1-decanol / 1H , 1H , 2H , 2H-全氟-1-癸醇 1H,1H,2H,2H-Perfluorodecanesulphonic acid and its salts / 1H,1H,2H,2H-全氟辛烷磺酸及其盐	27905-45-9 678-39-7 39108-34-4, et. al.	8:2 FTA 8:2 FTOH 8:2 FTS

Annex 5: Individual substances according to Annex 5 附录 5: 附录 5 中的物质



UV stabilizers / 紫外线稳定剂

Name / 名称	<u>CAS-Nr.</u>	<u>Acronym</u>
2-Benzotriazol-2-yl-4,6-di-tert-butylphenol	3846-71-7	UV 320
2,4-Di-tert-butyl-6-(5-chlorobenzotriazol-2-yl)phenol	3864-99-1	UV 327
2-(2H-Benzotriazol-2-yl)-4,6-di-tert-pentylphenol / 2-(2H-Benzotriazol-2-yl)-4,6-di-tert-	25973-55-1	UV 328
pentylphenol		
2-(2H-Benzotriazol-2-yl)-4-(tert-butyl)-6-(sec-butyl)phenol	36437-37-3	UV 350



Compilation of the individual substances, part 7 个别物质汇编,第7部分

Chlorinated paraffins / 氯化石蜡

Name / 名称	CAS-Nr.	<u>Acronym</u>
Short chain chlorinated paraffins (C10 - C13) / 短链氯化石蜡(C10-C13)	85535-84-8	SCCP
Medium chain chlorinated paraffins (C14 - C17) / 中链氯化石蜡(C14-C17)	85535-85-9, 198840	-65-2, MCCP
	1372804-76-6	

Siloxanes / 硅氧烷

Name / 名称	CAS-Nr.	<u>Acronym</u>
Octamethylcyclotetrasiloxane / 八甲基环四硅氧烷	556-67-2	D4
Decamethylcyclopentasiloxane / 十甲基环五硅氧烷	541-02-6	D5
Dodecamethylcyclohexasiloxane / 十二甲基环六硅氧烷	540-97-6	D6

N-Nitrosamines; N-nitrosatable substances / 亚硝胺;亚硝基物质

<u>Name / 名称</u>	CAS-Nr.	<u>Acronym</u>
N-Nitrosodibenzylamine / N-硝基联苄基胺	5336-53-8	NDBzA
N-Nitrosodibutylamine / N-亚硝基二丁胺	924-16-3	NDBA
N-Nitrosodiethanolamine / N-二乙醇亚硝胺	1116-54-7	NDELA
N-Nitrosodiethylamine / N-二乙基亚硝胺	55-18-5	NDEA
N-Nitrosodiisobutylamine / N-亚硝基二异丁胺	997-95-5	NDiBA
N-Nitrosodiisononylamine / N-亚硝基二异壬胺	1207995-62-7	NDiNA
N-Nitrosodiisopropylamine / N-亚硝基二异丙胺	601-77-4	NDiPA
N-Nitrosodimethylamine / N-亚硝基二甲胺	62-75-9	NDMA
N-Nitrosodipropylamine / N-亚硝基二丙胺	621-64-7	NDPA
N-Nitrosomethylethylamine / N-亚硝基甲基乙胺	10595-95-6	NMEA
N-Nitrosomorpholine / N-亚硝基吗啉	59-89-2	NMOR
N-Nitroso-N-ethyl-N-phenylamine / N-亚硝基-N-乙基苯胺	612-64-6	NEPhA
N-Nitroso-N-methyl-N-phenylamine / N-亚硝基-N-甲基苯胺	614-00-6	NMPhA
N-Nitroso-piperidine / N-亚硝基哌啶	100-75-4	NPIP
N-Nitroso-pyrrolidine / N-亚硝基吡咯烷	930-55-2	NPYR

Heavy Metals / 重金属

Name / 名称	CAS-Nr. Name / 名称	CAS-Nr.
Sb (Antimony / 锑)	7440-36-0, et. Hg (Mercury / 汞) al.	7439-97-6, et. al.
As (Arsenic / 砷)	7440-38-2, et. Ba (Barium / 钡) al.	7440-39-3, et. al.
Pb (Lead / 铅)	7439-92-1, et. Se (Selenium / 硒) al.	7782-49-2, et. al.
Cd (Cadmium / 镉)	7440-43-9, et. Aluminium/铝 al.	7429-90-5, et. al.
Cr (Chromium / 铬)	7440-47-3, et. Titanium/钛 al.	7440-32-6, et. al.
Co (Cobalt / 钴)	7440-48-4, et. Zirconium / 锆 al.	7440-67-7, et. al.
Cu (Copper / 铜)	7440-50-8, et. Iron / 铁 al.	7439-89-6
Ni (Nickel / 镍)	7440-02-0, et. al.	

Annex I: Declaration of Conformity 附录 I: 符合性声明/行为准则



I Annex 附录

Declaration of Conformity

符合性声明/行为准则

The Declaration of Conformity to the OEKO-TEX® LEATHER STANDARD is available to download from the OEKO-TEX® website www.oeko-tex.com.

可在 OEKO-TEX® 网站 <u>www.oeko-tex.com</u> 下载 OEKO-TEX® LEATHER STANDARD 的符合性声明。



II Annex

附录

Terms of Use (ToU) & Code of Conduct (CoC)

The OEKO-TEX® Terms of Use (ToU) apply for all OEKO-TEX® products. The ToU can be found un-

der <u>www.oeko-tex.com/ToU</u>. The OEKO-TEX® CoC can be found under <u>www.oeko-tex.com/</u>

CoC.

The notice and the acknowledgement of the ToU has to be confirmed from the applicant in the application document.

使用条款(ToU)和行为准则(CoC)

OEKO-TEX®使用条款(ToU)和行为准则(CoC)适用于所有 OEKO-TEX®产品。可访问 www.oeko-tex.com/ToU 查看 ToU。可访问 www.oeko-tex.com/CoC 查看 CoC。

申请人务必在申请文件中确认知晓使用条款。

Annex III: Exclusion criteria 附录 III: 排除标准



III Annex

附录

Exclusion criteria

排除标准

Use of the OEKO-TEX® Label

OEKO-TEX®标签的使用

All products which are sold are covered by the existing OEKO-TEX® STANDARD 100 / LEATHER STANDARD certificate. Products which are not covered by the certificate are not sold as certified. A Quality Management System shall exist All material shall be clear and easy to identify in the production and storage area. The facility must be able to trace products through the whole process. The facility shall not violate the OEKO-TEX® Code of Conduct.

所有在售产品均已获得 OEKO-TEX® STANDARD 100/LEATHER STANDARD 证书。未获得证书的产品不作为认证产品销售。应建立质量管理体系,所有位于生产和储存区域的物料应清晰易识别。该工厂必须能够对产品进行全程追溯。该工厂不得违反 OEKO-TEX®行为准则。